

Speelhuisje van 175.000 euro

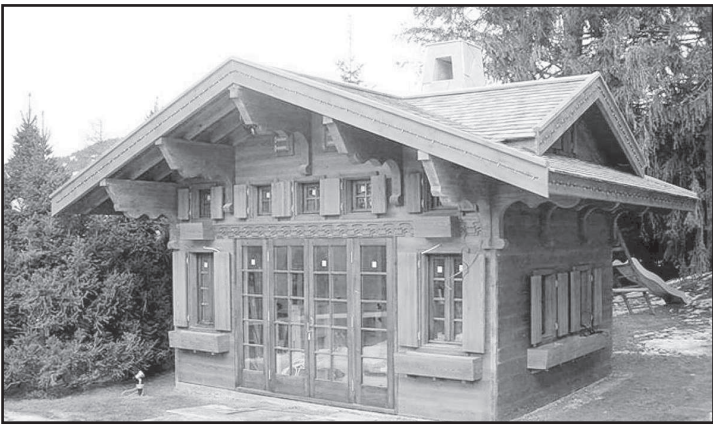


Foto: The Sun

Wanneer geld geen rol speelt.

Leuk, zo'n zelf gebouwd speelhuisje van vader in de tuin, maar het kan beter. Twee Zwitserse kinderen kregen een speelhuisje van 175 duizend euro met Kerstmis.

Het speelhuisje, een exacte replica van het buitenhuis van het gezin, koste 150 duizend pond (175 duizend euro). De Engelse fabrikant besteedde 2000 manuren aan de productie. Volgens

de maker in de Britse krant *The Sun*, is 't het duurste speelhuisje ter wereld. De fabrikant Flights of Fantasy is gespecialiseerd in aparte speelhuisjes. Van kastelen tot gedetailleerd uitgevoerde piratenschepen en romantische cottages, niets is te gek. Maar het chaletje, inclusief een met werkende apparatuur uitgeruste mini-keuken, is wel het toppunt, zo stelt Flights of Fantasy-eigenaar Russel Bowbly.

Mannetje blijkt vrouwtje

De verzorgers van de dieren-tuin in Riga, de hoofdstad van Letland, hebben ruim twintig jaar gedacht dat hun nijlpaard Funtiks een mannetje was. Onderzoek heeft nu aangewezen dat het om een zij gaat. Meteen weten de verzorgers ook waarom hun koppel nijlpaarden (dus twee vrouwtjes) maar niet wilde paren. Funtiks werd in 1990 door de Oekraïense

stad Kharkiv geschonken aan de dierentuin van Riga. Binnen de muren van het dierentuin park weerklonk al langer het gerucht dat het dier een vrouwtje zou zijn. Het daadwerkelijk vaststellen van het geslacht is ook een zware klus. Duitse specialisten konden echter helpen, waardoor Funtiks nu door het leven gaat als Funta.

Klok is klepel kwijt

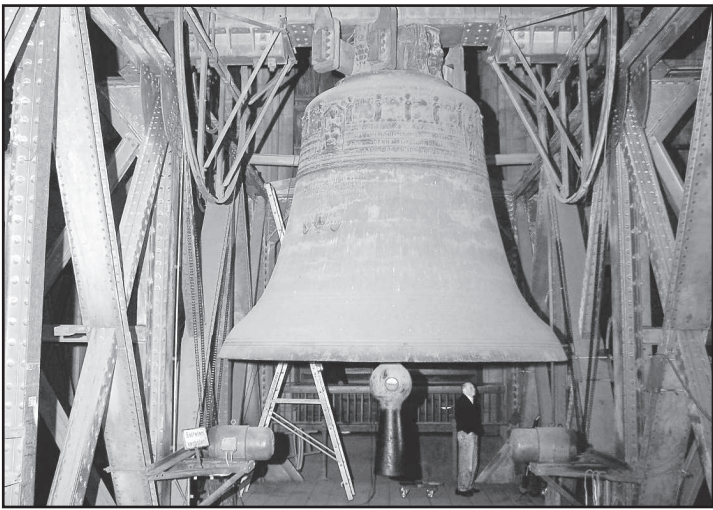


Foto: Getty Images

De St. Petersglocke hier met klepel. Ter illustratie van de grootte, let op de persoon die rechts van de klepel staat.

De grootste klok van de Dom in Keulen, ook wel Dikke Peter genoemd, heeft gisteren zijn klepel verloren. Volgens het aartsbisdom ontstond het probleem tijdens het luiden van de klokken voor Driekoningen. De klepel is volgens diaken Raimund Witte in twee delen gebroken. Voor de reparatie moet een smid in de arm worden genomen. Experts onderzochten vandaag hoe groot de schade precies is. De kerkklok in de Dom is de grootste ter wereld met vliegende klepel. De kerkklok weegt 24.000 kilo, de klepel 700 kilo. De grootste klok van de Dom luidt alleen nog op

kerkelijke feestdagen, als een paus of de aartsbisshop van Keulen sterft of als een oorlog wordt beëindigd. De St. Petersglocke, zoals de klok officieel heet, werd in 1923 gegoten op instigatie van de toenmalige burgemeester van Keulen en latere eerste bondskanselier van West-Duitsland, Konrad Adenauer. De klok is een symbool van de eenheid van Duitsland en het Duitse volk en van de verzoening tussen de volkeren, aldus kardinaal Karl Joseph Schulte bij de inhuldiging in 1924. De klok werd dan ook geluid bij de vereniging van West- en Oost-Duitsland op 3 oktober 1990.

Heksen dreigen met vloek

Heksen in Roemenië dreigen een vloek uit te spreken over de regering. Ze zijn boos dat zij belasting en sociale premies moeten gaan afdragen.

Heksen en waarzeggers werden tot voor kort niet genoemd in de Roemeense arbeidswet en betaalden daardoor geen belasting. Maar de maas in de wet is gedicht en ook heksen moeten, net als rij-instructeurs overigens, vanaf dit jaar 16 procent inkomstenbelasting gaan betalen, zo meldt persbureau AP. De heksen zijn niet blij en dreigen nu de Roemeense politici te vervloeken. Alisia, één van de heksen, zegt dat het een belachelijk plan is omdat haar inkomen veel te laag is. Volgens Alisia maken politici zelf regelmatig gebruik van de diensten van heksen. Zo laten ze hun tegenstanders vervloeken. Niet alle heksen zijn overigens kwaad vanwege de wet. Mihaela Minca ziet het als 'erkenning'.

Een consult bij een heks kost ongeveer 7 euro.

Haak in oog

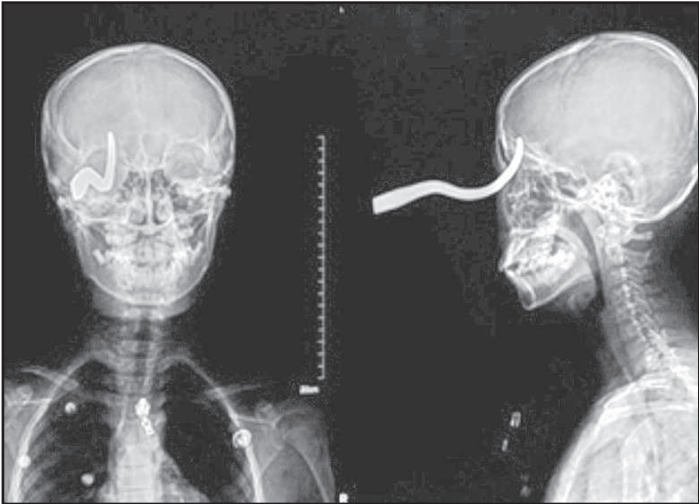


Foto: Getty Images

Een 13-jarige jongetje heeft een oog verloren toen hij op een metalen haak viel. Het had erger kunnen aflopen, want volgens de doktoren heeft de haak zijn hersenen op slechts twee millimeter gemist. Het ongeluk gebeurde op zijn school in Tongyu County in het noordoosten van China. Door een lek in de verwarming was er 's nachts water op de grond gedruppeld, dat daarna was bevroren. De 13-jarige Xiao Lin gleed uit en viel met zijn

oog op een haak in de muur. De conciërge heeft de haak afgezaagd, zodat de jongen naar de eerste hulp kon worden gebracht. Chirurg Yan Shijun verklaarde dat de jongen veel geluk heeft gehad. "De haak doorboorde de schedel, maar draaide naar de zijkant door de impact. Hierdoor werden de hersenen op slechts twee millimeter gemist. Hij is zijn rechteroog kwijt, maar mag van geluk spreken dat hij het kan navertellen."

Aan een draadje



Zijn leven hing aan een 'draadje'. Een vrachtwagenchauffeur vloog op een brug in de Chinese provincie Qinghai uit de bocht, sloeg over de betonrand en bleef daar met één wiel aan hangen. Het lukte hulpverleners om de man uit de cabine te halen.



Eigen ruit ingegoooid

Een 50-jarige man uit Groningen heeft gistermiddag de ruiten van zijn eigen auto ingeslagen. De automobilist werd door de politie aan de kant gezet, omdat zijn met folie beplakte zijruiten te donker waren. Toen hem werd gevraagd de folie ter plekke te verwijderen, pakte hij een straatklinker en sloeg hij beide ramen in. Hij deed dit om voldoende licht te creëren, zo meldt de

politie in Groningen. De politie kon niet anders dan constateren dat de automobilist nu wel voldoende zicht had, waarop de man zijn weg mocht vervolgen. Wel kreeg hij twee bekeuringen mee: eentje voor de folie en een voor het niet dragen van een gordel.

Seks in de kerk

De protestantse kerk in de Noord-Duitse stadstaat Hamburg heeft een 49-jarige dominee ontslagen, omdat hij seks heeft gehad in zijn kerk. Een 32-jarige vrouw, lid van de kerkenraad, had hem aangegeven. Volgens haar heeft de dominee haar met rode wijn dronken gevoerd en overrompeld. Dit heeft *Bild*, de grootste Duitse krant, vandaag gemeld. Na een kerkdienst in november vorig jaar werd er flink gedronken in de kerk. Op een gegeven moment na middernacht waren alleen nog de predikant (getrouwd, drie kinderen) en de vrouw in het gebouw, aldus het relaas van het slachtoffer. De dominee ging aan haar broek zitten en begon te hijgen. Vervolgens verloor de vrouw het bewustzijn. De volgende ochtend werd de vrouw halfnaakt wakker tussen de kerkbankjes. Haar broek en slippie waren zoek. Dominee G. probeerde vergeefs de zaak te sussen door via e-mail excuses te sturen.

Geen achterpoten



Foto: YouTube

BBC-verslaggever Steve Backshall filmde onlangs een wel heel bijzondere aapje. Door een ongelukkige confrontatie met een hond is deze aap haar achterpoten kwijtgeraakt. Maar dat weerhoudt haar niet om doodgemoedereerd rond te lopen, en wel op haar voorpoten, terwijl ze ook nog eens een jong aapje op haar rug draagt.

Spionagetand

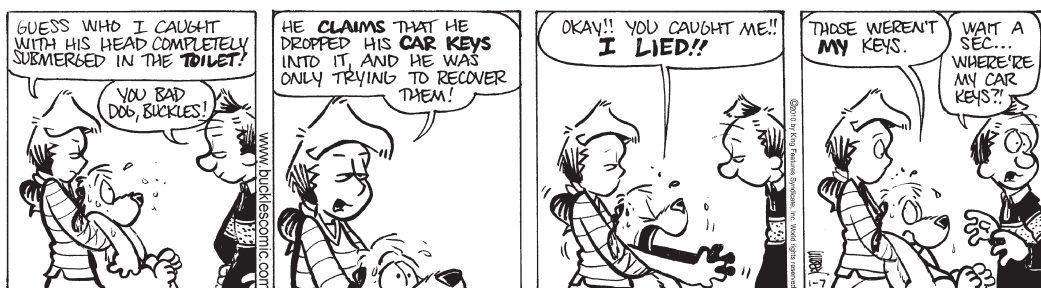
In Iran is een Amerikaanse aangehouden, die apparatuur om te spioneren had verborgen in haar tanden. Dit heeft het Iraanse persbureau FARS gemeld.

De 55-jarige vrouw, Hal Talayan, werd ongeveer een week geleden aangehouden in het grensgebied van Nordouz aan de grens met Armenië. Ze bleek niet in het bezit van een visum en ze had spionage-apparatuur in haar tanden, aldus de bronnen van het persbureau FARS. Van de zijde van de

Iraanse autoriteiten is nog niets vernomen over de arrestatie. Indien het verhaal klopt, is de vrouw de vierde Amerikaan die recent op verdenking van spionage is aangehouden in Iran. De andere drie, Sarah Shourd, Shane Bauer en Josh Fattal, werden eind juli 2009 in Iran niet ver van de grens met Koerdisch Irak gearresteerd. Shourd is om humanitaire redenen vrijgelaten. Het proces tegen deze drie onfortuinlijke reizigers begint op 6 februari.

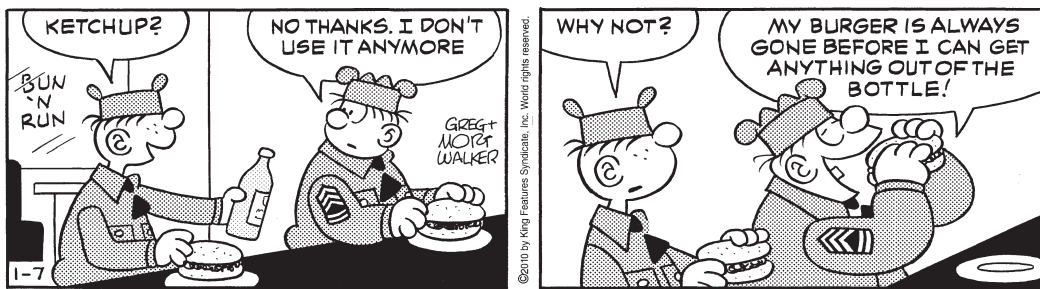
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



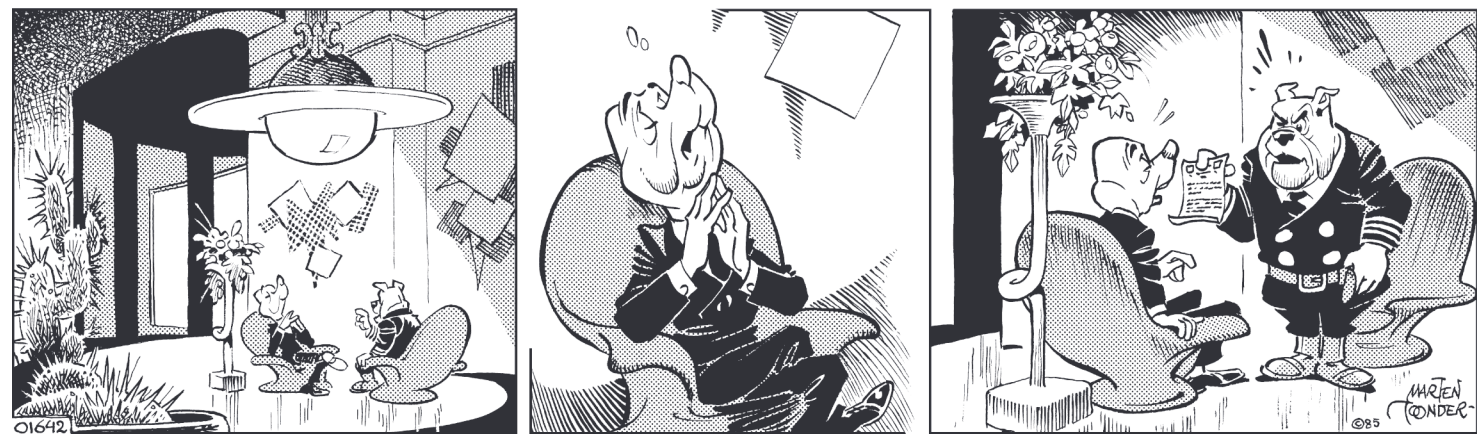
DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



TOM POES EN HET BOMMEL-VERSCHIET

Door Marten Toonder



De heer Steenbreek ging hem voor naar een spreekkamertje en nodigde hem uit om plaats te nemen. 'De koffie komt direct', begon hij, maar de politiechef liet zich niet afleiden. 'Het schijnt Verschiet te heten', sprak hij. 'Waar is het? Wat is het voor iets?' 'Het is een toekomst-ontwerp voor een betere wereld', verklaarde de ander. 'Een wereld zonder vervuiling, zonder ordeloosheid en zonder woningnood, terwijl werken er niet langer nodig is. Natuurlijk is het nog maar een proef, en daarom houden we het strikt geheim, dat zult u begrijpen. Gevaarlijk voor Rommeldam is het niet; het is maar een laboratorium, dat ver van de stad af ligt. Moeilijk te bereiken zelfs. Tja, het is daarom hinderlijk, dat ik op het ogenblik

even geen contact kan krijgen.' Commissaris Bas schudde afkeurend het hoofd. 'Dat is niet voldoende', zei hij. 'Ik moet weten waar het precies gevestigd is. Er wordt hier een geleerde vermist, en er gaan geruchten dat hij naar Verschiet is ontvoerd.' 'Het is ver weg', herhaalde de heer Steenbreek vermoed. 'Laat u dat genoeg zijn. Ik begrijp niet waar de koffie blijft.' 'Het is niet genoeg!' riep de politiechef uit, terwijl hij zo krachtig opstond dat zijn gastheer geschrokken terugdeinsde. 'Drip is een Rommeldammer, en die valt onder onze bescherming. Ik wil weten waar Verschiet ligt; desnoods met een huiszoeking!' Dat was te veel voor de directeur. 'Achter het Olmenwoud', mompelde hij met grote tegenzin.

Fraaie zege Inter Milan



Foto: AFP/Olivier Morin

Het debuut van trainer Leonardo (r) gisteren als coach van Internazionale de Milan trok de aandacht van de internationale sportwereld. Hij werd door talloze fotografen vereeuwigd en legden diverse interviews af.

MILAAN — Internazionale de Milan heeft gisteren het debuut van trainer Leonardo opgeluisterd met een fraaie overwinning op Napoli. De regerend kampioen was in Milaan met 3-1 te sterk voor de subtopper uit Napels. De Braziliaan Thiago Motta was met twee treffers de grote man bij Inter.

Inter nam vlak voor de kerstdagen afscheid van Rafael Benitez. Deze had zich met enkele gepeperde uitspraken na winst van de wereldbeker voor clubteams onmogelijk gemaakt bij voorzitter Massimo Moratti. Verrassend genoeg koos de winnaar van de Champions League voor Leonardo als opvolger van Benitez. De 41-jarige Braziliaan was als speler, bestuurder én trainer jarenlang verbonden aan aartsrivaal AC Milan. De oud-international kon tijdens zijn debuut niet beschikken over de Nederlander Wesley

Sneijder, die vanwege fysiek ongemak ontbrak. Inter begon sterk aan de confrontatie met de nummer 3 van de Serie A. Na een fraaie aanval via Pandev en Stankovic tekende Motta al na drie minuten voor de openingstreffer. Halverwege de eerste helft kwam Napoli echter weer op gelijke hoogte, door een doelpunt van Michele Pazienza. Esteban Cambiasso en nogmaals Motta bezorgden Leonardo daarna met hun doelpunten echter een geslaagd debuut. Inter is na een zwakke eerste seizoenshelft ver verwijderd

van de top van de Serie A en zal de komende maanden dus in de achtervolging moeten. Vanwege de verrichtingen op het WK voor clubteams heeft de titelverdediger nog twee wedstrijden tegoe. De achterstand op koploper AC Milan bedraagt nog dertien punten.

De 'Rossoneri' verstevigden de koppositie door Cagliari met 1-0 te verslaan. Die overwinning kwam pas in de slotfase tot stand. Aanwinst Antonio Cassano, op de bank begonnen, stelde Rodney Strasser in staat te scoren. Clarence Seedorf speelde de hele wedstrijd voor de Milanezen. Naaste belager Lazio Roma kwam niet verder dan 0-0 bij Genua, waardoor de voor-sprong van Milan groeide

naar vijf punten. AS Roma klom naar de vierde plek door een doelpuntrice overwinning op Catania: 4-2. Marco Borriello en Mirko Vucinic maakten allebei twee doelpunten voor de Romeinen. Vucinic besliste het duel met zijn treffers in de laatste vijf minuten. Roma heeft zeven punten minder dan Milan. Juventus ging op eigen veld pijnlijk onderuit tegen mid-denmoter Parma: 1-4. Extra wrang voor de 'Oude Dame' waren de twee treffers van Sebastian Giovinco, die nog eigendom is van Juve maar dit seizoen op huurbasis voor Parma uitkomt. Juventus speelde het grootste deel van de wedstrijd met tien man. De Braziliaanse middenvelder Felipe Melo werd na ruim een kwartier uit het veld gestuurd wegens wangedrag.

Federer overklast Troicki

DOHA — Roger Federer heeft gisteren de halve eindstrijd bereikt van het tennistoernooi in Doha. Dat deed de als tweede geplaatste Zwitser ditmaal overtuigend. Hij overklaste de Serviër Viktor Troicki, die vorige maand een nationale held werd dankzij zijn inbreng in het Daviscupteam, in twee sets: 6-2 en 6-2.

Eerder had Federer in het Qatar Open veel te stellen met de Nederlander Thomas Schoorel en zijn Zwitserse vriend Marco Chiudinelli. Hoewel de nummer 2 van de wereldranglijst, achter Rafael Nadal, nog niet helemaal de oude is, was zijn progressie ontegenzeggelijk. "Daar ben ik blij mee. Ik voelde me veel meer op m'n gemak dan in de eerste en tweede ronde", zei Federer opgelucht. Zijn volgende opponent is Jo-Wilfried Tsonga. De eindelijk van een knieblessure herstelde Fransman bleek donderdag in de tiebreaks iets beter dan de Spanjaard Guillermo Garcia-Lopez: 7-6 (7-4) en 7-6 (11-9). Rafael Nadal, nog altijd gam-

mel door een griepje, schaarde zich ook bij de beste vier. De Spaanse favoriet versloeg de Let Ernests Gulbis in twee sets: 7-6 en 6-3. Ondanks een voortreffelijke start, resulteerend in een vlotte voorsprong van 3-1, kwam Nadal toch in de problemen. Nadat hij zijn service had verloren, riep de aanvoerder van de ATP-ranking de arts van dienst te hulp omdat het zweet hem van het lijf gutste, hoewel de avondkoelte in Doha aangenaam was. De korte pauze was geneeskrachtig. Nadal herstelde zich, kreeg weer controle over het spel en ontsnapte met 7-3 in de tiebreak van de eerste set. Daarna werd het verweer van Gulbis zienderogen min-

der. De als vijfde geplaatste Let, gezegend met een uitstekende forehand, wisselde briljante slagen te vaak af met onbegrijpelijke missers. Nadal staat in de halve finale tegenover Nikolaj Davidenko. De Rus was in twee sets te sterk voor de Kroaat Ivo Karlovic: 6-3 en 7-5. In Auckland heeft de Belgische tennisster Yanina Wickmayer zich vandaag geplaatst voor de finale van het WTA-toernooi in Nieuw-Zeeland. De 21-jarige titelverdedigster versloeg in de halve finale de Chinese Peng Shuai in drie sets: 3-6, 7-6 (3) n 7-5. In de finale staat Wickmayer morgen tegenover de Hongaarse Greta Arn, die in de andere halve eindstrijd de Duitse Julia Görges de baas was: 7-6 (3) en 6-3. Arn heeft zich in Auckland ontpopt tot reuzendoder, want ze versloeg op weg naar de finale onder anderen de als eerste geplaatste Russin Maria Sja-

rapova. Görges was ook niet de minste, want als vierde geplaatst. In Melbourne is bekendgemaakt dat het nisteam van Servië morgen niet in actie kan komen in de finale van de Hopman Cup. Ana Ivanovic heeft tijdens het toernooi een buikspierblessure opgelopen. Omdat er geen vervanger mag worden opgeroepen neemt België de plaats in de eindstrijd in van Ivanovic en Novak Djokovic. Vanwege de blessure is ook de deelname van Ivanovic aan de Australian Open onzeker geworden. Uit onderzoek is gebleken dat Ivanovic een scheurtje in een buikspier heeft opgelopen. "Het zal voor haar een race tegen de klok worden om op tijd fit te worden", aldus toernooidirecteur Paul McNamee. Ivanovic doet komende week waarschijnlijk ook niet mee aan het toernooi in Sydney. De Australian Open begint 17 januari.

Real Madrid verliest

VALENCIA — Real Madrid heeft zich zoals verwacht geplaatst voor de kwartfinales van het Spaanse bekertoernooi, maar de 'Koninklijke' permitteerde zich gisteren in Valencia tegen Levante UD wel een nederlaag: 2-0. Dat was pijnlijk ondanks de ruime winst voor eigen publiek (8-0).

De nummer 2 uit de Primera División had verscheidene sterren thuisgelaten. Met spelers als Ricardo Carvalho, Alvaro Arbeloa, Fernando Gago, Esteban Granero, Sami Khedira, Karim Benzema en de invallers Pepe en Kaka stond er toch genoeg kwaliteit in het veld, maar onvoldoende om te winnen. Xisco Munoz (strafschop) en Sergio zorgden in het laatste

half uur voor een bescheiden jubelsfeer in Valencia. In Madrid had Villarreal ook de kwartfinales bereikt van het toernooi om de Copa del Rey. De club won de return tegen streekgenoot Valencia met 4-2. Dit was dankzij een voortreffelijke tweede helft. Het eerste duel was in 0-0 geëindigd. Voor rust wees niets op een aanstaand bekersuccesje van de thuisclub. Bij rust leidde Valencia, met Hedwiges Maduro als basisspeler, comfortabel met 0-2 door vroege treffers van Ever Banega en Roberto Soldado. Binnen vijf minuten na de hervatting herstelden Santi Cazorla en de Italiaanse international Giuseppe Rossi (strafschop) echter het evenwicht. Marco Ruben bracht de aanhang van Villarreal

na ruim een uur helemaal in vervoering. Rossi scoorde in blessuretijd nogmaals, fraai bovendien.

Almeria schakelde Real Mallorca uit. Dat was na de krappe zege thuis (4-3) een behoorlijke verrassing. De bezoekers, nooit eerder tot de laatste acht doorgedrongen, begonnen onbevengend tegen de trots van de Balearen. Bijna alles lukte. De flitsende start resulteerde bij rust in een voor onmogelijk gehouden tussenstand van 0-4. Pablo Piatti en Juanma Ortiz scoorden ieder tweemaal. In de tweede helft kwam Mallorca op toeren waardoor de schade beperkt bleef tot opnieuw een 3-4-nederlaag, een erg schrale troost voor trainer Michael Laudrup.

Woods ook column kwijt

NEW YORK — Het spraakmakende sekschandaal blijft golfer Tiger Woods achtervolgen. De Amerikaanse sportmiljardair raakte gisteren opnieuw een sponsor kwijt. Het tijdschrift Golf Digest maakte bekend de samenwerking met Woods te beëindigen.

Het betekent dat in de uitgave van februari de laatste column van Woods zal verschijnen. Het golficoon schreef dertien jaar lang een column in Golf Digest. De topgolfer gaf de lezers vaak tips om hun golfspel te verbeteren.

Woods stopte vorig jaar februari al even, toen zijn buitenechtelijke seksuele escapades op straat kwamen te liggen. Hij hervatte zijn schrijfsels in september. Na Gatorade, AT&T, Accenture en Gillette is Golf Digest de vijfde grote sponsor die Woods in de steek laat. Alleen Nike bleef de inmiddels gescheiden sportman trouw. Ander nieuws gerelateerd aan golf komt uit Kapalua: de golfers Carl Pettersson en Jonathan Byrd delen na de eerste dag de koppositie in het US PGA Tournament of Champions, het openings-toernooi van de Amerikaanse proftour. De Zweed en de



Foto: Reuters

Seksschandaal blijft Tiger Woods achtervolgen.

Amerikaan leverden gisteren op de banen van Kapalua op Hawaii een kaart in met 66 slagen, zeven onder par. De Amerikaan Ben Crane staat derde met 67 slagen. De Australische titelverdediger Geoff Ogilvy trok zich terug voor het evenement met een vingerkwetsuur. Hij had zich tijdens een duik eerder in de week in de oceaan opengesneden aan scherp koraal.

Tenslotte is in Miami bekend gemaakt dat de kalender van de Amerikaanse golftour voor vrouwen LPGA dit jaar 25 toernooien in twaalf landen telt. Nieuw zijn evene-

menten in China, Taiwan en Arizona. Het seizoen begint in Thailand op 17 februari. De LPGA is de wedstrijdenreeks waar de golfsters het meeste geld kunnen verdienen. Voor het eerst zijn ook twee Nederlandse speelsters toegelaten op de Tour. Dewi Claire Schreefel en Christel Boeljon verdienen in december een speelkaart in de qualifying school. De reeks telt ook vier zogeheten majors: het Kraft Nabisco Championship (Rancho Mirage), het Wegmans LPGA Championship (Pittsford), het US Open (Colorado Springs) en het British Open (Carnoustie).

Ronaldinho mag weg

MILAAN — AC Milan heeft gisteren Ronaldinho toestemming gegeven om te vertrekken. De Braziliaanse aanvaller verblijft al enkele dagen in zijn vaderland, omdat hij daar graag weer aan de slag wil. De voormalige wereldvoetballer van het jaar beweerde zelf dat zijn contract bij AC Milan is ontbonden, maar dat weersprak de Italiaanse clubleiding.

"Ik wil duidelijk maken dat AC Milan de verbintenis met Ronaldinho niet heeft verbroken", aldus vicevoorzitter Adriano Galliani. "Ronaldinho

onderzoekt momenteel wat de beste oplossing is voor hem en laat ons dat dan weten. Milan en Ronaldinho zullen samen een beslissing nemen", aldus Galliani. Het contract van Ronaldinho in Milaan loopt na dit voetbalseizoen af. De 30-jarige aanvaller komt dit seizoen slechts sporadisch in actie bij AC Milan. De Braziliaanse clubs Gremio, Flamengo en Palmeiras willen hem graag aantrekken. Ook vanuit Engeland bestaat interesse voor Ronaldinho, maar de Zuid-Amerikaan heeft zelf al aangegeven terug te willen naar zijn vaderland. Ronaldinho brak door bij Gremio

en dus lijkt die club favoriet om de handtekening van de ooit onnavolgbare Braziliaan te bemachtigen. Volgens de broer van Ronaldinho, die tevens zijn manager is, maakt de aanvaller begin volgende week een keuze. "We hebben een deal met AC Milan dat we met de Braziliaanse club mogen praten. Ik verwacht dinsdag of woensdag nieuws." Ronaldinho hoopt in Brazilië weer in beeld te komen bij de nationale ploeg, om zo over drie jaar in eigen land op jacht te gaan naar de tweede wereldtitel uit zijn carrière. De dribbelaar veroverde de wereldbeker al in 2002.

Etappezege autocoureur Peterhansel

IQUIQUE — Stéphane Peterhansel heeft zijn concurrenten van Volkswagen gisteren laten weten dat er wel degelijk rekening moet worden gehouden met zijn BMW in de Dakar Rally. De Fransman won de vijfde etappe, met in totaal 423 kilometer klassementsproeven tussen Calama en Iquique in Chili.

Peterhansel bleef bovendien de favorieten Carlos Sainz en Nasser Al-Attiyah voor. De Qatarrees gaf bijna anderhalve minuut toe, titelverdediger Sainz zelfs 3.14. De Spanjaard bleef wel leider in het algemeen klassement. Peterhansel passeerde Al-Attiyah en is nu tweede op 2.26. Verder heeft motorcoureur Frans Verhoeven net naast het dagsucces in de Dakar Rally gegrepen. De BMW-coureur ging in de klassementsproef lange tijd aan



Foto: AFP/Daniel Garcia

Stéphane Peterhansel snelt in zijn Volkswagen door de woestijn naar de eindstreep in de vijfde etappe van de Dakar Rally.

kop, maar mede door een val in de slotfase van de etappe

eindigde hij als derde. De Portugees Paulo Gonçalves

won de rit. Verhoeven moest ook de Chi-

Winter in Toronto

TORONTO — De Canadese voetbalclub FC Toronto heeft gisteren Aron Winter voorgesteld als nieuwe trainer en technisch directeur. De 43-jarige Nederlander heeft Bob de Klerk meegenomen als assistent. "Ik ben heel blij met deze kans", zei Winter tijdens zijn presentatie.

De 84-voudige international was tot de zomer van 2009 jeugdtrainer bij Ajax. In december trad hij op voorspraak van Johan Cruyff toe tot de ledenraad van de Amsterdamse club. "De visie van Toronto komt overeen met mijn gedachten over voetbal. Ik kijk er naar uit om een ploeg samen te stellen die in staat is binnen en buiten het veld succes te boeken."



Aron Winter

De Canadese club komt uit in de Amerikaanse Major League Soccer. De Klerk (49) was bij Ajax samen met Frank de Boer verantwoordelijk voor de A1. De Boer is inmiddels benoemd tot hoofdcoach van de Amsterdammers.

EURO

Lager

AMSTERDAM — Beleggers op de Europese beurzen waren vandaag in afwachting van een belangrijk banencijfer uit de Verenigde Staten. De graadmeters in Europa stonden lager onder druk van de afzwakkende euro.

De AEX-index in Amsterdam stond kort voor het middaguur 0,5 procent in de min op 355,16 punten. De MidKap-index daalde 0,9 procent tot 637,87 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen toonden verliezen van 0,3 tot 0,6 procent.

De AEX kreeg steun van het aandeel Philips, dat 2,3 procent won. Philips kreeg een hoger beleggingsadvies van zakenbank JPMorgan.

Draka steeg 0,7 procent. Het kabelbedrijf heeft een opdracht van ruim 25 miljoen euro ontvangen voor de levering van kabels voor de aanleg van een windmolenpark voor de kust van Wales.

In Parijs was drankenconcern Rémy Cointreau een opvallende stijger met een winst van 3,8 procent. Het aandeel kreeg een opwaardering van Goldman Sachs.

De euro zakte vandaag tot 1,2980 dollar en daarmee naar het laagste niveau in vier maanden. Gisteren bij het slot van de Europese handel noteerde de euro nog 1,3020 dollar. Zorgen over de Europese schulden crisis speelden daarbij een rol. “De zwakte van de euro overheerst op de beurzen”, aldus private banker André Sirks van Theodoor Gillissen. “Voor de rest is er vrij weinig bijzonders te melden.”

Op Curaçao was de euro vandaag 2,2875 gulden waard, tegen 2,3105 gulden gisteren.

TOKIO

Kleine winst

TOKIO — De Nikkei-index van de beurs in Tokio is vandaag licht hoger gesloten. Japanse beleggers deden het voorzichtig aan in afwachting van een belangrijk banencijfer uit de Verenigde Staten dat vandaag uitkwam.

De Nikkei won 0,1 procent tot 10.541,04 punten. Daarmee staat de graadmeter op het hoogste niveau in acht maanden. Tot de stijgers in Tokio behoorde autoproducent Toyota, dat 2,2 procent won. Bandenfabrikant Bridgestone steeg 2,6 procent.

De Amerikaanse overheid maakte cijfers over de banengroei in december bekend. Er was een totale groei van 103.000 arbeidsplaatsen. Elders in het Verre Oosten was de stemming verdeeld. De Kospi in Seoul steeg 0,4 procent en de beurs in Sydney verloor 0,4 procent. De Hang Seng in Hongkong stond 0,3 procent lager in de middaghandel.

WALL STREET

Positief

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag met kleine winsten geopend. Beleggers negeerden een tegenvallend cijfer over de Amerikaanse banengroei en richtten zich op een positief cijfer over de ontwikkeling van de werkloosheid.

De Dow-Jonesindex noteerde kort na opening een winst van 0,1 procent op 11.709 punten. De breed samengestelde S&P 500 opende 0,2 procent in de plus op 1275 punten en de technologiebeurs Nasdaq ging 0,1 procent omhoog tot 2711 punten.

In totaal kwamen er in december in de Amerikaanse economie (exclusief de agrarische sector) 103.000 banen bij. Economen hadden gemiddeld een toename met 175.000 banen voorspeld. De banengroei van een maand eerder werd opwaarts herzien van een eerder gemelde 39.000 tot 71.000 banen. De werkloosheid daalde wel sterker dan verwacht, tot 9,4 procent van de beroepsbevolking. In november bedroeg de werkloosheid 9,8 procent. Economen hadden een daling tot 9,7 procent voorspeld.

Autoverkoop Ford in China naar recordhoogte

PEKING — De Amerikaanse autoproducent Ford heeft vorig jaar in China een recordaantal auto's verkocht. De verkopen in de grootste automarkt ter wereld stegen met 40 procent vergeleken met een jaar eerder tot 582.467 stuks, maakte Ford vandaag bekend.

De verkopen in de maand december stegen zelfs met 52 procent tot 56.880 auto's. De sterke groei was vooral te danken aan de afzet van de Ford Focus en Fiesta. Deze modellen profiteerden van maatregelen van de overheid om de verkoop van kleine zuinige auto's tijdens de financiële crisis te stimuleren. Ford loopt nog wel achter bij zijn Amerikaanse concu-

rent General Motors. Die verkocht vorig jaar een recordaantal van 2,35 miljoen auto's in China, een stijging van 28,8 procent op jaarbasis.

Ford sprak geen verwachting uit voor 2011. De Chinese overheid heeft de aanschafbelasting op kleine auto's met ingang van dit jaar tot 10 procent verhoogd. Daar-

mee komt een einde aan de stimuleringsmaatregelen waarmee China de Verenigde Staten voorbijstreefde als grootste automarkt ter wereld.

Over de eerste elf maanden van 2010 zijn in China 16,4 miljoen auto's verkocht, 34,1 procent meer dan een jaar eerder, blijkt uit cijfers van de Chinese associatie van autoproducenten. De totale verkopen komen voor het hele jaar naar schatting uit op 18 miljoen stuks, een stijging van 32 procent vergeleken met 2009. Voor 2011

verwachten de producenten een gematigder groei van 10 procent.

De Duitse luxeautofabrikant Audi heeft het afgelopen jaar met dank aan recordverkopen in de VS en China meer dan 1 miljoen auto's verkocht.

De Volkswagen dochter zag de verkopen in het afgelopen jaar met 15 procent toenemen. In totaal verkocht Audi 1.092.400 wagens. In China lagen de verkopen 43 procent hoger dan een jaar eerder, in de VS bijna een kwart. De verkopen in thuisland Duitsland bleven stabiel.

Motorola introduceert Xoom

Ook Dell heeft nieuwe tabletcomputer



Photo: AP

De Streak 7 van Dell is over een paar weken verkrijgbaar in de US.

LAS VEGAS — Gisteren maakten we melding van Research in Motion (RIM), producent van de BlackBerry, die de 4G-versie van de nieuwe tabletcomputer PlayBook in de zomer wil lanceren. Vandaag kunnen we melden dat het Amerikaanse computerbedrijf Dell de nieuwe tabletcomputer Streak 7 heeft gepresenteerd tijdens de jaarlijkse Consumer Electronics Show (CES) in Las Vegas.

Het bedrijf onthulde verder de nieuwe smartphone Venue.

De Streak 7 heeft een 7-inch touchscreen (17,8 centimeter) en is daarmee groter dan de eerste Streak, die vorig jaar werd gelanceerd. Volgens Dell is de nieuwe tabletcomputer ontwikkeld voor het snellere internet van het Amerikaanse draadloze 4G-netwerk van T-Mobile. De Streak 7 is binnen enkele weken beschikbaar. De Amerikaanse mobiel-tjesfabrikant Motorola heeft gisteren de nieuwe tabletcomputer Xoom gepresenteerd tijdens de jaarlijkse Consumer Electronics

Show (CES) in Las Vegas. De nieuwe gadget draait op Honeycomb, de nieuwste versie van Google's Android-software.

De tabletcomputer Xoom heeft een 10,1 inch touchscreen (25,6 centimeter) en is net zo groot als de iPad van Apple. Volgens topman Sanjay Jha van Motorola Mobility komt de Motorola in het eerste kwartaal van dit jaar op de markt. De Xoom is de eerste tabletcomputer die wordt aangedreven door Honeycomb.

De Xoom heeft zowel aan de voor- als achterzijde een

camera. Bovendien kunnen gebruikers Adobe Flash video-software afspelen op de tabletcomputer van Motorola.

De mobieltjesfabrikant presenteerde verder drie nieuwe smartphones: de Atrix 4G, de Cliq 2 en de Droid Bionic. De Atrix 4G is beschikbaar vanaf het eerste kwartaal van dit jaar via de Amerikaanse telecomgigant AT&T.

De Cliq 2 is vanaf 19 januari te koop in de Verenigde Staten, terwijl de Droid Bionic daar in het tweede kwartaal in de winkel ligt.

iDeal groeit hard

AMSTERDAM — Het online-betalingssysteem iDeal heeft een topjaar achter de rug. Terwijl de markt voor online-aankopen het afgelopen jaar met zo'n 10 procent groeide, nam het aantal betalingen met iDeal met bijna 52 procent toe. Dat meldde Currence, de eigenaar van iDeal, vandaag. In 2010 werden ruim 68,8 miljoen betalingen met iDeal gedaan tegen ongeveer 45 miljoen in 2009. In totaal werd ruim 5,2 miljard euro afgerekend met de betaalmethode. Dat is een stijging van 53 pro-

cent vergeleken met een jaar eerder toen de omzet zo'n 3,4 miljard euro bedroeg. Het bedrag per transactie bleef met 75 euro zo goed als gelijk. De sneeuw en de gladheid hebben iDeal in december een handje geholpen. Werd in 2009 in de feestmaand nog vijf miljoen keer via iDeal betaald, afgelopen december was dat 7,5 miljoen keer. Sinds december heeft ook Van Lanschot zich aangesloten bij iDeal, wat het totale aantal aangesloten banken op negen brengt.

Euro daalt

AMSTERDAM — De euro is vandaag gedaald naar de laagste stand in vier maanden ten opzichte van de Amerikaanse dollar. De daling werd veroorzaakt door een combinatie van aanhoudende zorgen over staatschulden in de eurozone en toenemend optimisme over het herstel van de Amerikaanse economie. Vanochtend was de euro om even voor negen uur (Nederlandse tijd) 1,2980 dollar

waard in vergelijking met 1,3020 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren. Het optimisme over de Amerikaanse economie werd de laatste dagen vooral gevoerd door gunstige cijfers over de banenmarkt in het land. Loonstrookverwerker ADP maakte woensdag bekend dat de werkgelegenheid in de private sector in december met 297.000 banen groeide. Dat is bijna drie keer zoveel als verwacht.

Goede decembermaand voor easyJet

LUTON — De Britse prijsvechter easyJet heeft in de maand december 7,6 procent meer passagiers vervoerd dan in dezelfde maand een jaar eerder. Dat maakte easyJet vandaag bekend. De maatschappij vervoerde in de laatste maand van het jaar ongeveer 3,7 miljoen passagiers, de bezettingsgraad kwam uit

op 85,8 procent. Dat is 0,4 procent meer dan een jaar eerder. De bezettingsgraad geeft aan hoeveel stoelen er verkocht zijn per vliegtuig. Concurrent Ryanair maakte gisteren bekend dat ze in december 5 miljoen passagiers heeft vervoerd, dat is een stijging van 2 procent vergeleken met een jaar eerder.

Thomas Cook opnieuw onder de loep

BRUSSEL — De overname door de Britse reisorganisatie Thomas Cook van branchegenoten CGL en Midlands gaat voorlopig niet door. De Britse mededingingsautoriteiten moeten van de Europese Commissie eerst verder onderzoek doen naar de gevolgen voor de Britse reismarkt.

De Commissie gaf vandaag aan dat het samengaan van de reisorganisaties de concurrentie tussen reisbureaus in Groot-Brittannië dreigt te verstoren. Omdat

de gevolgen van de overnames zich tot de Britse markt beperken, moeten de nationale autoriteiten nu verder onderzoek doen.

Thomas Cook is na Tui Travel de grootste touroperator van Europa. CGL en Midlands richten zich op de verkoop van reizen in Groot-Brittannië. Thomas Cook kondigde de overname van CGL begin oktober vorig jaar aan. Samen zijn de bedrijven goed voor twaalfhonderd vestigingen in Groot-Brittannië, waar jaarlijks ongeveer 4,3 miljoen klanten worden bediend.

Chinese banken gaan geld ophalen

SHANGHAI — Twee Chinese banken hebben vandaag aangekondigd dat ze door middel van de uitgifte van obligatieleningen extra geld willen ophalen. De banken zetten de stap omdat de Chinese overheid banken heeft opgedragen meer geld in reserve te houden.

De Agricultural Bank of China (AgBank) is van plan voor 50 miljard yuan (5,8 miljard euro) aan obligatieleningen uit te geven. AgBank heeft vorig jaar een notering aan

de beurs van Shanghai gekregen. De beursgang was op dat moment de grootste ooit. De middelgrote China Minsheng Banking wil 21,5 miljard yuan ophalen.

China heeft het afgelopen jaar verschillende maatregelen genomen om de kredietverstrekking door banken te remmen. Verhogingen van de eisen ten aanzien van de reserves en het kapitaal maken daar deel van uit. De overheid hoopt zo de hardgelopen inflatie te bedwingen.

ANVR stelt zwarte lijst op

BAARN — Reisbrancheorganisatie ANVR zet volgende week een lijst op internet van reisorganisaties, die zich niet houden aan garantieverplichtingen richting de consument. Naar het idee van de ANVR zijn er nog tientallen clubs die zich daar schuldig aan maken. Dat maakte de ANVR gisteren bekend.

Volgens de wet zijn reisorganisaties verplicht consumenten te beschermen tegen een eventueel faillissement, zodat mensen hun geld terugkrijgen als ze een reis boekt en betaald hebben en de organisatie over de kop gaat. Of wanneer het faillissement plaatsvindt als mensen al op vakantie zijn zodat ze terug kunnen komen, de zogenoemde repatriëringsgarantie. Reisbureaus en touroperators kunnen zich tegen financiële risico's indekken door aansluiting bij het ga-

rantiefonds SGR, via een verzekering of bankgarantie. De ‘ANVR-signaleringslijst’ is vanaf volgende week te vinden op anvr.travel. “De ANVR brengt de – ongetwijfeld onvolledige – lijst in de openbaarheid, omdat de ondernemingen al eerder door ons zijn aangeschreven maar nog niet hebben duidelijk gemaakt hoe ze richting de consument voldoen aan deze wettelijke verplichting”, zei ANVR-directeur Frank Oostdam op de nieuwjaarsreceptie. Verder liet de ANVR weten dat de branche het jaar 2011 met vertrouwen tegemoet ziet. “Omdat het afgelopen jaar toch al een iets beter resultaat opleverde dan het jaar daarvoor en de eerste boekingsresultaten gematigd positief te noemen zijn.” De boekingsresultaten voor de zomer laten volgens de ANVR voor het eerst in drie jaar een positieve start zien.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	7-Jan		PREV.	7-Jan		
DOW JONES INDUS. AV	11697.31	11689.33	AEX	356.89	356.56		
S&P 500 INDEX	1273.85	1272.62	AEGON NV	4.87	4.92		
NASDAQ COMPOSITE II	2709.89	2703.41	AGEAS	1.91	1.89		
RUSSELL 2000 INDEX	791.42	790.14	ALD	9.83	9.78		
EAFE USD	1648.65	1648.65	ASTORIA FINL	14.13	14.22		
SPDR S&P 500 ETF	127.99	127.24	AZKO NOBEL	45.90	45.87		
SPDR DJIA TRUST	116.78	116.73	AMCO. HOLDING NV	27.66	27.88		
S&P 500 INDEX	1273.85	1272.62	CORIO NV	47.08	46.74		
AMAZON.COM INC	185.86	187.30	DANONE	46.44	46.26		
AMERICAN EXPRESS	44.73	44.65	DSM (KONIN)	42.98	42.38		
BIOMER IDEC INC	67.26	67.07	HAL TRUST	98.46	96.93		
CISCO SYSTEMS	20.95	20.93	HEINEKEN NV	36.98	36.65		
CITIGROUP INC	4.95	4.98	ING GROEP NV-CVA	7.58	7.47		
WALT DISNEY CO	39.65	39.44	INTUCH NV	27.98	27.35		
EBAY INC	28.42	28.36	KPN (KONIN) NV	11.32	11.33		
ENZON PHARMACEUT	12.31	12.31	KONINKLUKE PHIL	23.06	23.92		
GENERAL ELECTRIC	18.56	18.54	REED ELSEVIER	9.35	9.37		
GOOGLE INC-CL A	613.50	614.39	REXEL SA	16.27	16.13		
HEWLETT-PACKARD	44.88	45.13	ROBECO NV	24.10	24.26		
HOME DEPOT INC	34.42	34.46	ROLINCO NV	21.57	21.66		
IBM	148.66	148.11	RORENTO NV	47.68	47.85		
INTEL CORP	20.77	20.53	ROYAL DUTCH SH-A	25.16	25.24		
JOHNSON&JOHNSON	63.21	63.10	TNT NV	19.10	19.00		
MEDTRONIC INC	36.51	36.48	TOMSON	7.75	7.65		
MICROSOFT CORP	28.21	28.46	UNILEVER NV-CVA	23.31	23.19		
3M CO	86.14	86.92	WESSANEN NV	2.89	2.91		
MOTOROLA SOLUTIO	39.68	39.18	WOLTERS KLUWER	16.89	16.71		
NVIDIA CORP	19.33	18.84	WP-STEWART HLDGS	177.79	177.19		
PRIZER INC	18.18	18.12	ETFS	PREV.	7-Jan		
PROCTER & GAMBLE	64.69	64.74	SPDR-FINL SELECT	16.36	16.37		
QUALCOMM INC	52.67	52.25	ISHARES-DJ DIV	49.96	49.89		
ROYAL DUTCH-ADR	65.74	65.47	ISHARES-DJ HEALT	66.52	66.47		
SCHLUMBERGER LTD	80.53	81.22	ISHARES-DJ ON GD	64.75	64.52		
SPRINT NEXTEL CO	4.65	4.60	ISHARES MSCI PAC	46.31	46.27		
SYSCO CORP	29.86	29.93	ISHARES-SP500 GR	66.25	66.16		
TEXAS INSTRUMENT	33.25	33.38	ISHARES-S&P EURO	38.82	38.66		
TIME WARNER INC	33.27	33.45	POWERSHARES DB C	27.22	27.12		
VISA INC-CLASS A	73.17	72.75	POWERSH-QQQ	55.92	55.78		
YAHOO! INC	17.06	17.03	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	6-Jan		
			SCOTIABK-CAN GRW	3.11	3.11		
			SCOTIABK-GLB GRW	1.94	1.94		
			SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
			SCOTIABK-USD BD	2.45	2.45		
			SCOTIABK-US GRW	7.59	7.59		
CURRENCIES	PREV.	7-Jan					
YEN/USD	83.150	83.200					
USD/EUR	1.303	1.297					
CAN/USD	0.995	0.992					

A Standard Of Excellence Since 1916





MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharloeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com



**Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita**

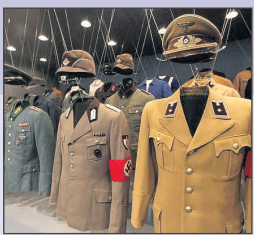
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

3 Aruba



‘Haaïen zoveel mogelijk met rust laten’

8 Wereld



Hitlerexpo wegens succes verlengd

13 Sport



Fraaie zege Inter Milan

14 Financieel



Ook Dell heeft nieuwe tabletcomputer

Route parades Oranjestad ongewijzigd

Toch kavels met carnavaval

ORANJESTAD — De overheid gaat dit jaar met carnavaval toch kavels uitgeven in de LG Smithboulevard. De route van de grote carnavalsoptochten in Oranjestad blijft daarbij ongewijzigd.

Isabel Dammers, lid van het managementteam van Directie Infrastructuur en Planning (DIP) en verantwoordelijk voor de kaveluitgifte, laat weten dat het aantal kavels wel minder is. Vanwege de werkzaamheden aan het zogeheten Linear Park, die deze maand beginnen, komen er geen kavels in het gebied vanaf de rotonde Las Americas (bij Cas di Cultura) tot aan het verlengde van de Shakespearestraat (bij de Adriaan Lacle Boulevard). Dat betekent volgens Dammers zo'n 67 kavels minder dan voorgaande jaren.

DIP heeft deze beslissing pas laat genomen. Daarom begint de procedure voor het aanvragen van carnavalskavels pas over twee weken (normaal gesproken zou dit al in december zijn gestart). Van 17 tot en met 21 januari zijn de aanvraagformulie-

ren bij de overheidsdienst verkrijgbaar. Op 26 januari trekt de notaris de nummers en die worden de dag erop in de kranten gepubliceerd. Vervolgens kunnen de vergunningen in het weekend van 29-30 januari worden afgehaald. Op zaterdag 29 januari kunnen ook aanvragers van een buffetvergunning (voor verkoop van drank en etenswaren) voor Oranjestad deze vergunning afhalen. Dat kan 's morgens tussen acht en twaalf uur en 's middags tussen één en half vier. In de ochtenduren worden overigens de kavelvergunningen voor de nummers 1 tot en met 50 uitgegeven en in de middag die van 51 tot en met 100. Op zondag 30 januari kunnen aanvragers voor een buffetvergunning in Noord en San Nicolas deze ophalen. Dan verstrekt DIP vergunningen voor de kavels 101-150. De rest van de kavelvergunningen worden 's

middags uitgegeven.

Trailers neerzetten

Een vergunning voor een carnavalskavel kost 164 florin. De trailers mogen vanaf zaterdag 19 februari zeven uur 's morgens langs de kant neergezet worden. Het gebruik van houten pallets dan wel karton is niet toegestaan, merkt Dammers van DIP verder op. "Het is de bedoeling dat het aangezicht netjes blijft." Met de mededeling van de overheid dat er dit carnavalseizoen toch kavels worden verstrekt, is ook een eind gekomen aan de speculaties over een andere route voor de grote carnavalsparades door Oranjestad. SAC bevestigde vanmorgen definitief dat de route ongewijzigd blijft en dat dus zowel de kinderparade, Lighting Parade als de grote parade vanaf Aruba Entertainment Center in Dakota vertrekt en dan via de Vondellaan naar de LG Smithboulevard tot het eindpunt bij het voormalige DOW-kantoor (kruising Paardenbaaistraat).

‘Verdwijning Natalee niet negatief voor toerisme’



ORANJESTAD — De verdwijning van de Amerikaanse tiener Natalee Holloway in 2005, heeft voor Aruba geen negatieve invloed gehad op het toerisme. Dit ondanks dat de media hierover wel heeft bericht. Dit concludeert Maria Isabel Kock op basis van onderzoek bij onder meer het Centraal Bureau voor Statistiek. Ze zegt dat de zaak 'zelfs een beetje positief' is geweest voor het toerisme. "Maar slechts heel weinig hoor. Niets dat op jaarbasis terug te vinden is", aldus Kock. Ze vermoedt dat het de naamsbekendheid van het eiland heeft vergroot en dat daardoor mogelijk meer mensen hebben gekozen voor een vakantie op ons eiland. Kock deed het onderzoek naar het effect van de vermissingszaak op het toerisme van Aruba in het kader van haar studie Marketing. De resultaten van het onderzoek heeft ze verwerkt in een scriptie en deze recentelijk in een boekvorm gegoten en aangeboden aan Toerisme-minister Otmar Oduber.

Militairen Israël doden oudere man



Palestijnen worden met traangas beschoten tijdens rellen wegens het per ongeluk doodschieten van een 65-jarige Palestijn door Israëlische soldaten.

HEBRON — Israëlische militairen hebben vanochtend een 65-jarige Palestijn in zijn slaapkamer doodgeschoten tijdens een huiszoeking in de stad Hebron, op de bezette Westelijke Jordaanoever. Dat meldten Israëlische media vandaag.

De militairen zochten een

Hamasverdachte, die in hetzelfde gebouw als de bejaarde man zou wonen. De Israëlische drongen echter het appartement boven dat van de verdachte binnen en schoten daar de verkeerde man in zijn hoofd en borst. Een woordvoerder van het Israëlische leger gaf vrijdag toe dat de militairen

een fout hadden gemaakt. De machthebbers in de Gazastrook, de radicale Hamasbeweging, houden de Palestijnse Autoriteit van president Mahmoud Abbas medeverantwoordelijk voor de dood van de man. Een zegsman van Hamas noemde de schietpartij een 'gevaarlijke escalatie'.

Israël: Iran heeft geen atoombom vóór 2015

JERUZALEM — Israël verwacht dat Iran niet voor 2015 in staat is een atoombom te produceren. Een preventieve aanval op Iraanse nucleaire installaties zou volgens het hoofd van de Israëlische geheime dienst dan ook niet overhaast moeten plaatsvinden. Dat meldten Israëlische media vandaag. Het hoofd van de Israëlische Mossad, Meir Dagan, denkt dat het Iraanse nucleaire programma vertraagd is door technische tegenslagen, zoals de vermoedelijke besmetting met de computerworm 'Stuxnet'. "Israël moet zich niet haasten en alleen aanvallen als het mes op de keel staat", aldus Dagan. Analisten vermoeden dat Israël de enige regionale macht is die over een atoombom beschikt. Ze betwijfelen echter of Israël de capaciteit heeft om de verspreide, geïntificeerde faciliteiten in Iran zonder Amerikaanse hulp uit te schakelen.

3300 mensen kwamen om en 150.000 mensen werden ziek. Negen maanden eerder werd het Caribische land getroffen door een zware aardbeving, waardoor 250.000 mensen omkwamen. De internationale gemeenschap heeft beter gehoor gegeven aan de roep om geld na de aardbeving. De VN vroegen toen om 1,5 miljard dollar, waarvan iets meer dan 1 miljard inmiddels is binnengekomen. In 2011 hebben de VN nog eens 906 miljoen dollar nodig voor Haïti.

noemde het gisteren schandalig dat slechts een kwart van de benodigde fondsen is verstrekt.

"Van de 174 miljoen dollar die nodig is, hebben de VN slechts 44 miljoen of 25 procent ontvangen, hoewel de situatie zeer dringend is", aldus de woordvoester. "Het zit vast. Het is schandalig dat we zo weinig geld hebben om een ziekte te bestrijden, die mensen in een oogwenk doodt." Cholera houdt Haïti al maandenlang in eenodelijke greep. Al meer dan

Internationaal team voor koraalonderzoek: Koraal gestrest en verbleekt door stijging zeetemperatuur

WILLEMSTAD — Het internationale onderzoeksteam 'Future of Reefs in a Changing Environment' (Force) heeft gisteren de driedaagse werkbijeenkomst op Curaçao succesvol afgesloten. Het team wordt door de Europese Gemeenschap (EU) voor een project van vijf jaar gefinancierd met een bedrag van zes miljoen euro. Carmabi-onderzoekers zijn ook betrokken bij het initiatief. Project-coördinator van Force, Peter Mumby, laat weten dat de lokale koraalbestanden duidelijke tekenen van stress vertonen door de temperatuurstijging van de zee. Het koraal wordt daarvoor bedreigd en verbleekt letterlijk.

Het Force-team verricht sinds een jaar onderzoek naar de effecten van klimaatverandering, vervuiling en menselijk handelen, zoals visvangst, op de koraalbestanden in het hele Caribisch gebied. Het team bestaat uit een vijftigtal onderzoekers uit achttien verschillende landen. Het uiteindelijke doel van het project is om tot gerichte maatregelen te komen om verdere schade aan de koraalbestanden tegen te gaan. Het team zal gedurende het onderzoek van vijf jaar drie maal de resultaten moeten rapporteren aan de EU. Deze rapporten zullen door onafhankelijke experts worden geanalyseerd op voortgang. De coördinator en tevens eindverantwoordelijke voor het project, Mumby, woont in Australië en is verbonden aan de University of

Brisbane en de University of Queensland. Hij vertelt dat hij zeer tevreden is over het verloop van de werkbijeenkomst op Curaçao, waar zeventien mensen voor zijn overgekomen. De vorige bijeenkomst vond in Barbados plaats. "Het waren werkdagen van gemiddeld elf uur. Er is veel besproken gedurende de eerste twee dagen en veel bekeken in het veld op de laatste dag. Een gedeelte van het team richt zich hier specifiek op groei van koraal en een ander gedeelte kijkt naar de ziektes. Curaçao heeft een van de beste koraalriffen in het Caribisch gebied, maar er zijn nu duidelijke tekenen van stress waar te nemen", aldus Mumby.

Stijging twee graden
Volgens de coördinator is in de maanden oktober en no-

vember van het vorig jaar, gedurende acht weken een constante temperatuurstijging van twee graden gemeten (30 graden is de gemiddelde temperatuur) in de lokale wateren. Hierdoor verbleekt het koraal en loopt het gevaar om af te sterven. De anemonen/poliepen van het koraal zelf zijn kleurloos en krijgen hun kleur van algen, die in het koraal voorkomen en het van voedsel voorzien. Het koraal leeft dus in symbiose met de algen (zooxanthellae) en is van de algen afhankelijk voor groei en overleving. De algen worden door temperatuurschommelingen beïnvloed en sterven af. Hierdoor verliest het koraal zijn kleur en wordt letterlijk wit. "Dit betekent niet dat het afsterven is. De poliepen zijn er immers nog en mocht de temperatuur zich over een niet al te lange tijd herstellen, dan heeft het koraal nog overlevingskansen", aldus Mumby. Uit onderzoek blijkt dat zelfs een stijging van de temperatuur van een graad het 'bleekproces' in gang kan zetten en grote koraalbestanden kan aantasten.

Vervolg op pagina 10
Koraal en vispopulaties vormen hecht ecosysteem

‘Schandalig weinig geld voor cholera Haïti’

GENEVE — De Verenigde Naties zijn ontevreden met de financiële bijdragen van de lidstaten voor de

choleracrisis in Haïti. Een woordvoester van OCHA, het VN-bureau voor de coördinatie van noodhulp,

Meer dan alleen studeren!

Ga nu naar de advertentie in deze krant of bel direct voor meer informatie: 588-0541

doc
Opleidingen
Trainingen

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**7 Dagen Live Muziek
@ Cafe the Plaza,
van 7.00 tot 10.00pm!!!**

*Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826*



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

**Live-Music
Cristal Breeze
Band!!**



**Geniet van
een koude
Polar**

**Early Bird
Special**

3-gangen menu
\$ 29.75
incl. glas huiswijn
Dagelijks: 17-19u

Papillon
RESTAURANT

*De overheerlijke Frans-Caribische keuken,
het elegante gezellige terras en het prachtige
decor bieden de perfecte ambiance voor
lekker eten en een heerlijk avondje uit.*

Dagelijks open: 17:00 - 22:30 uur
The Village (t.o. Radisson), Palm Beach
T: 586 5400 E: reservations@papillonaruba.com



**RENT HOUSE
ARUBA**

5 871 971

TE HUUR in : Hooiberg 941

Tussen St.Cruz en O.stad vlakbij hoofdweg, leuk
semi-gemeub. appartement te huur met 1 slaapk.
(+airco) en 1 badkamer. Woonkamer/keuken en
porch. Huurprijs incl. cable en excl. water-electra

Afl 850,- p/m beschikbaar per direct

www.renthousearuba.com

THE CINEMAS

thecinemas.aw

Valid till Jan 5

*matinee: saturday - tuesday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE

TANGLED
daily: 4:45
matinee: 12:00 - 2:30
late show: 11:45

NEW

HOW DO YOU KNOW
daily: 6:15 - 9:00
matinee: 12:45 - 3:30
late show: 11:45

NEW

BLACK SWAN
daily: 4:30 - 6:45 - 9:15
matinee: 12:00 - 2:15
late show: 11:30

PG-13

GULLIVER'S TRAVEL
daily: 4:15 - 7:00 - 9:00
matinee: 12:15 - 2:15
late show: 11:00

PG

**NARNIA "THE VOYAGE OF THE
DAWN TREADER"**
daily: 6:15 - 8:45
matinee: 11:15
late show: 11:15

PG

LITTLE FOCKERS
daily: 4:45 - 7:00 - 9:15
matinee: 12:00 - 2:30
late show: 11:30

PG-13

THE TOURIST
daily: 4:15 - 6:30 - 8:45
matinee: 2:00
late show: 11:15

PG-13

AT PASEO HERENCIA

TANGLED
daily: 5:00
matinee: 12:15 - 2:45
late show: 11:30

NEW

HOW DO YOU KNOW
daily: 6:00 - 8:45
matinee: 12:15 - 3:00
late show: 11:30

NEW

GULLIVER'S TRAVEL
daily: 4:00 - 7:15 - 9:15
matinee: 12:00 - 2:00
late show: 11:30

PG

THE TOURIST
daily: 4:00 - 6:30 - 9:00
matinee: 1:15
late show: 11:15

PG-13

**NARNIA "THE VOYAGE OF THE
DAWN TREADER"**
daily: 6:00 - 8:30
matinee: 11:15
late show: 11:15

PG

BLACK SWAN
daily: 4:30 - 7:00 - 9:30
matinee: 12:00 - 2:15
late show: 11:45

R

LITTLE FOCKERS
daily: 5:30 - 7:45 - 10:00
matinee: 12:30 - 3:00
late show: 12:15

PG-13

FRIDAY DECEMBER 31 CLOSED
Januari 1st, normal hours apply

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat



De Minister van Volksgezondheid en Sport maakt bekend, dat een
ingekomen verzoek ter verkrijging van een koffiehuis- en een
restaurantvergunning B voor het perceel **Caya Charlie Brouns 4**,
ingtaande **8 januari 2011** gedurende 14 dagen bij de Directie
Wetgeving & Juridische Zaken, **Macuarima 65**, ter inzage ligt.
Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van o.a.
sterke drank en spijzen voor gebruik ter plaatse. Gedurende genoemde
termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van
deze vergunningen indienen, bij de Minister van Volksgezondheid en
Sport, door tussenkomst van de Directeur van de Directie Wetgeving
en Juridische Zaken, Macuarima 65.

Aruba Jo's N.V.

**Iguana Joe's, Smokey
Joe's, and Iguana Cantina**
Accepting application
for qualified
Manager/supervisor

Apply in person
Bubali 120

TE HUUR:
omgeving Paradera
1 luxe woontrailer
f. 800,- exclusief.
Evt.koop mogelijk.

Voor info:
586-5852 / 748-2499



**Een broertje dood
hebben aan iets.**

Een grote afkeer
hebben van iets.



Oud Arubaans Huis.

Terrein - 1099m². Salifia Cerca 5.
Mooi (prachtig) uitzicht. Fixxer Upper. Taxatie - fls 336.000,=
Verkoopprijs - fls 305.000,=. Tel. 567-6347

LIQUIDATIE

ARVATA HOLDING A.V.V. (i.l.)

In de op 30 december 2011 gehouden buitengewone algemene
vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is
besloten de vennootschap te ontbinden per 30 december 2011.

De vereffenaar
AMTR MANAGEMENT N.V.
P.O. Box 1256, Aruba



FOR SALE

**Patiestraat 13, former
"Amigoe offices!"**

This house used to be Amigoe di
Aruba offices in Dakota. This
residential building has been
transformed into a commercial
building and consists of a
reception, 5 offices, 2 bathrooms,
terrace, private parking lot. The
residential use can be realized
easily. The division would be 4
bedrooms, 2 bathrooms, living
room, dining room, kitchen and
patio. Lot size: 550 m². Contact

Alto Vista Real Estate, Mr. Rudolph Kok at (297) 5824494 or 5941247

*** NIEUWE ***
*** WORKSHOPS BIJ A'89**
*** MONUMENTAL ***
door meester kunstenaars
*** TARJA SZARANIEC ***
en
*** TOMAS ADOLFS ***
Voor een maand lang. Beginnend op Maandag 10 Jan. 2011.
Dagen zijn Maandag t/m Donderdag Tijd 6.30 pm.
t/m 9.30 pm. Leertijd 14 en UP. Ateliers '89.
Dominicanessenstr. 34.
Voor info. en inschr. 5885776 - 5654613
of check www.ateliers89.com Elvis López
Ateliers '89
ACADEMIA DI BEELTEN ARUBA

e-Cu@nta
(on-line billing)

PARTICIPACION

SETAR ta informa tur cliente cu e ultimo fecha
pa paga cobranza di SETAR ta
Dialuna 10 di januari 2011

★ **Diabierne 7 januari Teleshop Sta Cruz lo keda habri te cu 7:30 pm
pa tur cliente cu ta desea di paga nan cobranza.**

Nos kier recorda nos clientenan cu ta paga cobranza online pa nota
e number di cuenta pa por procesa e pago debidamente.
E number di cuenta ta consisti di 16 cifra y ta aparece na e barcode
mas abou riba e cobranza.

Orario di Teleshopnan ta:

Teleshop Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di **07:45 am – 4:00 pm**

Teleshopnan di Santa Cruz, San Nicolas, Palm Beach y Irawasquinplein
dialuna pa diasabra di **9:00 am – 5:30 pm**

Orario Oficina di Cable: di dialuna pa diabierna di **8:00 am – 4:30 pm**
Clientenan cu ta paga online corda nota e number di cuenta cu ta consisti di
6 cifra cu ta aparece riba e cobranza.

*Pa informacion tocante di servicio pa Cable por yama 583 7000 y informacion di telefon,
cellular of internet por yama 114 of 139 of pasa libremente na cualkier di nos Teleshopnan.*

www.setar.aw Follow us on [Facebook](#) [Twitter](#)

SETAR

FAVI

E slogan di e accion di e aña aki ta
**"Wees voorzichtig,
je gezichtsvermogen
is gewichtig!!"**

4SURE
Entertainment

HOWARD
presents

**HOWARD
KOMPROE de in
COMEDY SHOW MIX**

**VRIJDAG
14 JANUARI 2011**

LOCATIE:
NIKKY BEACH ARUBA

Tijd: Aanvang: 8:00 pm
Show: 8:30 pm

Voorverkoop: Afl. 35,-
Deur: Afl. 40,-

Verkooppunten:
NIKKY BEACH ARUBA
Linda's Pannenkoekhuis
TEXACO WATACA
fun miles
fun within your reach!

Minister Otmar Oduber (AVP):

‘ATA draait al als Sui Generis’

ORANJESTAD — Terwijl de privatisering van Aruba Tourism Authority (ATA) wacht op goedkeuring van de Staten, draait het departement al als een volledig onafhankelijke entiteit. Dit gaf minister Otmar Oduber (AVP) van Toerisme, Arbeid en Transport gisteren te kennen.

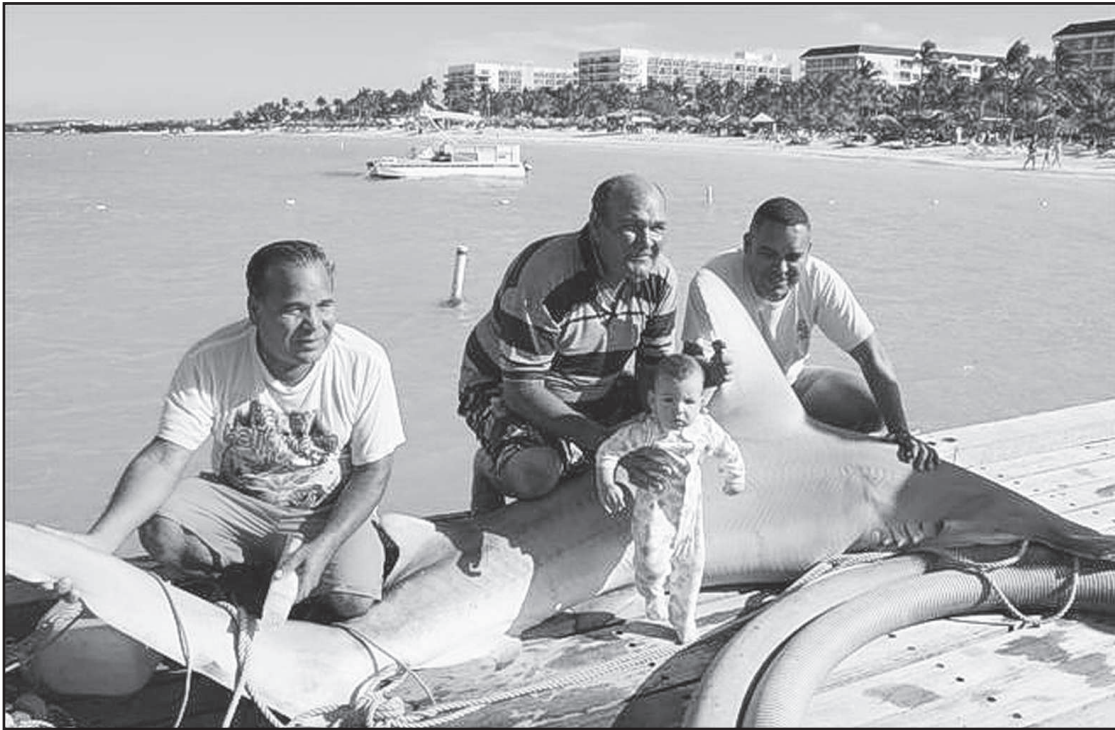
“We willen onze verantwoordelijkheid als regering niet uit de weg gaan”, zo laat de bewindsman weten. “De meeste werknemers die om een overplaatsing hebben gevraagd, hebben die al gekregen. De medewerkers

die zijn aangenomen, zijn in dienst van de overheid. Zodra de wetten zijn aangenomen en ATA Sui Generis van kracht, worden ze door de nieuwe dienst overgenomen.”

De nieuwe directeur, Ronella Croes, is inmiddels volledig werkzaam. De minister erkent hard te hebben aangedrongen om de privatiseringswet nog voor het eind van 2010 aangenomen te krijgen. “Maar er waren veel wetten afkomstig van de Sociaal Dialoog die ook behandeld moesten worden en het zou onmenselijk en onverantwoordelijk zijn geweest om ook deze wetten erbij te

doen.” Volgende week wordt de privatisering van Aruba Tourism Authority (ATA) door de Centrale Commissie van het parlement behandeld. Op woensdag 19 januari volgt de openbare vergadering van de Staten. Minister Oduber hoopt door de vertraging ‘uiteindelijk’ een beter product te krijgen uit de Statenvergadering. Desalniettemin ondervindt ATA door deze overgangsperiode last van het feit dat zij zich naast haar hoofdtaak van marketing voor het toeristisch product, de komende paar weken ook met ‘logistieke zaken’ moet bezighouden, aldus minister Oduber.

‘Haaïen zoveel mogelijk met rust laten’



De familie Kelly toont trots de gevangen hamerhaai. Hamerhaaien komen net als tijgerhaaien, zusterhaaien en zandhaaien voor in de Arubaanse wateren.

ORANJESTAD — Terwijl er in maart vorig jaar tijdens een internationale conferentie van Convention for the International Trade in Endangered Species (Cites) geprobeerd werd om de handel in hamerhaai strenger te reguleren, omdat ze in bestaan worden bedreigd, verschijnen de laatste tijd in de media hier steeds meer berichten van vissers die trots gevangen hamerhaaien tonen.

In die berichten worden ook vaak aangegeven dat de haaien dicht bij de kust worden gevangen. Op 20 december verscheen zelfs het bericht dat de familie Kelly uit Noord een hamerhaai in de zee vlakbij La Cabana hotel had gevangen. Vandaag bericht toevallig *Bon Dia* op de voorpagina van een ‘enorme’ vangst door een toeristenfamilie, die onder meer ook weer bestond uit een hamerhaai.

Volgens Patricia Portier van het managementteam van Directie Landbouw, Veeteelt en Visserij (DLVV) zijn hamerhaaien dan wel andere soorten niet ongewoon in de Arubaanse wateren. “Ze ko-

men hier voor in het ecosysteem, maar zijn niet vaak te zien en blijven vooral ver uit de kust. Alleen als ze gewond of ziek zijn, of eerder opgejaagd waren door vissers, komen ze dichterbij.” Dat vissers die een haai hebben gevangen, veel aandacht krijgen in de media, is haar bekend. “Dat gebeurt vaak met veel eerbetoon. Het vangen is niet verboden, maar we willen niet dat het een sport wordt.” Wereldwijd neemt het aantal haaien, dat erkent ook Portier, namelijk in een snel tempo af. Bij de conferentie van Cites vorig jaar maart in Qatar werden diverse soorten, waaronder dus ook de hamerhaai, voor-

gedragen om opgenomen te worden in de zogeheten Cites Appendix II. Dit bekend in ieder geval dat er strenge regels komen voor de export van deze haai. Het voorstel, van overigens de Verenigde Staten, om de hamerhaai beter te beschermen, die vooral in trek is voor haaienvinnensoep, werd echter niet aangenomen.

Amper lokale wetgeving

Aruba heeft het Cites-verdrag ook ondertekend. Maar, zo stelt Portier, dat regelt dus alleen de in- en uitvoer van bedreigde diersoorten. Over de bescherming van diersoorten zelf op Aruba of in haar wateren is amper iets in lokale wetgeving geregeld. Er is een lijst van beschermde dieren opgenomen in een concept wetsvoorstel, maar deze is nog niet aan het parlement aangeboden voor invoering. Of haaien daarop staan, weet Portier niet en daarvoor verwijst

ze door naar de Veterinaire Dienst. “Zij gaan eigenlijk over de fauna ten aanzien van de bescherming en in- en uitvoer.” Navraag bij de Veterinaire Dienst levert weinig op. “We doen niet zoveel met bedreigde diersoorten, we zijn vooral bezig met de controle op vlees”, aldus Pieter Barendsen. Natuurbescherming blijkt bovendien uit de verhalen van Portier en Barendsen vooral versplinterd te zijn; beleid en uitvoering valt onder de verantwoordelijkheid van drie ministers. Onlangs is er wel een formatieplan ingeleverd en advies gegeven aan de minister van Infrastructuur, Milieu en Integratie, Benny Sevinger (AVP), voor een nieuw op te richten directie Natuur en Milieu. De bedoeling is dat onder deze directie alles op gebied van natuurbehoud en bescherming door de overheid komt te vallen. Ten aanzien van de aandacht in de media voor de vangsten van de hamerhaaien, zegt Portier dat er in ieder geval een balans moet blijven. “We kunnen er veel uithalen, maar er wereldwijd zijn al niet veel haaien meer over.” Ze vindt bovendien dat er ook een verandering nodig is van mentaliteit. In de berichtgeving over de haaienvangsten wordt vaak ook aangegeven dat de dieren gevaarlijk zijn en gewerd moeten worden uit de kust. Mede ook vanwege het toerisme. Portier: “Als je een haai met rust laat, doet deze niets. Juist door ze te gaan plagen of op te jagen, komen er problemen. Want dan worden ze agressief en richten ze schade aan. Haaien kunnen bovendien ook een attractie zijn voor duikers. Ik wil niet zeggen dat we hier scholen haaien voor de kust moeten hebben. Maar als er een school komt, dan is het beter deze zoveel mogelijk met rust te laten.”



Onderwijs-minister Arthur Dowers krijgt een bedankje van het team van Rosario College, dat heel verheugd is met de heropening van hun gerenoveerde schoolgebouw.

ORANJESTAD — Rosario College heeft gisteren, op Driekoningen, gevierd dat hun gerenoveerde gebouw heropend is. Onderwijs-minister Arthur Dowers (AVP) was daarbij aanwezig. De werkzaamheden hebben zeventien maanden geduurd.

Tijdens de opknappbeurt van het gebouw werden leerlingen en onderwijzers ondergebracht in een tijdelijk gebouw in Sabana Basora. De oplevering van het ge-

bouw vond eind vorig jaar plaats, in november. In december werd verhuisd om vervolgens op 5 januari weer voor leerlingen open te gaan. Gisteren werd tijdens de

Heilige Mis voor Driekoningen ook God bedankt ‘voor dit geschenk’. In aanwezigheid van leerkrachten, leerlingen en het schoolhoofd werd de school door pastoor Stanislas van de San Franciscus parochie gezegend. Ook vertegenwoordigers van schoolbestuur SKOA waren aanwezig bij de heropening. 's Avonds konden ouders langskomen om het gerenoveerde gebouw te bekijken. Ook mavoschool La Salle College en de Abraham de Veer school krijgen binnenkort een grondige opknappbeurt. Volgens Juni Tromp, van de afdeling Infrastructuur van DOW, start in februari de verbouwing en restauratie van de Abraham de Veer school in San Nicolas. In maart wordt naar verwachting La Salle aangepakt. Ondertussen is de afgelopen vakantieperiode aangegrepen om alvast de school te verhuizen naar een tijdelijk onderkomen. Leerlingen van klas een tot en met drie krijgen vanaf 10 januari les in Centro Hubenil Washington. Vierdeklassers krijgen les in de Brown Building in Wayaca.

Veroordeling voor wapenvondst in hotelkamer

ORANJESTAD — Een man die in een kluis van een hotelkamer een revolver en munitie bewaarde, is door de rechter veroordeeld tot zes maanden cel en 150 uur dienstverlening. De man had geen vergunning voor het wapen.

Het ging om een kaliber 38. Bewakers van het hotel doorzochten de kamer eind mei vorig jaar, omdat andere hotelgasten hadden geklaagd

over overlast en over de geur van marihuana. Ze troffen de wapen en de munitie in een kluis op de kamer aan. Daarop werd A. aangehouden. Op de vraag van de rechter waarom hij een wapen op zak had en dit in een kluis van een hotelkamer bewaarde, antwoordde hij dat hij problemen had met een andere man. Hij was door deze Dominicaan bedreigd met een mes. Om zichzelf te kunnen beschermen, droeg A.

het wapen bij zich. Hij werd opgesloten tot september, daarna werd zijn hechtenis geschorst tot de behandeling van de rechtszaak. Het Openbaar Ministerie vond bewezen dat A. zich had schuldig gemaakt aan illegaal vuurwapenbezit en eiste een gevangenisstraf van zes maanden. Ook de rechter verklaarde de man schuldig, temeer omdat hij het wapenbezit had bekend. Dat het wapen

in een hotelkamer was aangetroffen, onderstreepte het strafbare feit volgens de rechter. De rechter ging echter niet mee met de eis van de officier van justitie. A. werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes maanden, maar trok daar het voorarrest van af. De rest van de zes maanden is voorwaardelijk opgelegd met een proeftijd van twee jaar. Daarnaast moet A. 150 uur dienstverlening verrichten.

Huur overheids-terreinen voortaan jaarlijks betalen

ORANJESTAD — Het innen van de huur van terreinen die door de overheid zijn uitgegeven, gaat sinds 1 januari op een andere manier. Dat maakt Directie Infrastructuur en Planning (DIP) bekend.

Voorheen konden mensen op elk gewenst moment naar DIP komen om te betalen. Het aantal mensen dat dit ook echt doet, is echter steeds minder geworden. Het gevolg is dat de betalingsachterstand oploopt. Op advies van de Centrale Accountantsdienst (CAD) is daarom besloten om een nieuwe betalingsprocedure in te voeren. Vanaf 1 januari moet voortaan jaarlijks

worden betaald. De rekeningen worden bovendien per post verstuurd. Een rekening krijgt, moet de kosten binnen een bepaalde periode betalen.

DIP heeft oog voor het feit dat niet iedereen op de hoogte was dat de betaalprocedure is veranderd. Wie vóór of op 1 januari 2011 had moeten betalen, kan zich nog tot 1 februari wenden tot de balie van DIP. Daarna gaat de overheidsdienst er vanuit dat mensen die met deze betalingsregeling te maken hebben, rekening houden met de nieuwe manier van betalingen. Kijk voor meer informatie op de website van DIP: www.dip.aw.

‘Evelyn Wever-Croes klaar voor leiderschap MEP’

ORANJESTAD — MEP-Parlementariër Evelyn Wever-Croes is klaar om het leiderschap van de partij op zich te nemen.

Dit zegt ze volgens de ochtendkrant *Solo di Pueblo*. Als het moment daar is, dan staat de deur om leider te worden open, zegt Croes. Toch schrijft de krant dat Nel Oduber, de huidige partijleider, ‘voorlopig nog aanblijft’. Mocht de partij een nieuwe leider kiezen, dan zijn er volgens Solo voldoende goede kandidaten. Croes

heeft wel het ‘benodigde talent’ om het leiderschap over te nemen, schrijft de krant. De discussie rondom het leiderschap van de gele partij is opgelaaid nadat parlementariërs Marisol Lopez Tromp en Mervin Wyatt-Ras uit de partij werden gezet.

Deze twee parlementsliden stemden in december vóór een voorstel van regeringspartij AVP, terwijl hun eigen partij MEP tegen stemde. Volgens de partijleiding van MEP zorgde dit voor een verzuimbreuk.



Premier Mike Eman bezoekt het graf van Watty Vos, samen met Arthur Dowers (links), Benny Sevinger (derde van links), Rene Herde en Melvin Tromp (rechts).

ORANJESTAD — Met het leggen van een kranen bij het graf van politicus Edgar ‘Watty’ Joaquin Vos (AVP) is zijn overlijden, tien jaar geleden, herdacht. “Elke dag worden we in ons werk herinnerd aan zijn idealen. Hij was en is een bron van inspiratie”, aldus premier Mike Eman (AVP). De AVP-coryfee ligt begraven op de begraafplaats in Oranjestad. Na het leggen van kransen en bloemen sprak premier Eman de aanwezigen toe. Dat waren een deel

van zijn ministersploeg, parlementariërs en daarnaast vrienden en familie van de overledene. Gezamenlijk stonden ze stil bij het overlijden van Vos en bij alles wat hij in zijn leven voor Aruba heeft betekend. “Hij is een held van Aruba”, aldus Eman. “Zijn visie en idealen over het Land Aruba zijn tot op de dag van vandaag een bron van inspiratie voor ons. Watty Vos verdient het om in onze herinnering voort te leven.” Hij noemde het een ‘privilege’ om met hem te hebben gewerkt.

“Watty Vos had aandacht voor de individuele burger, maar verloor het belang van het Land Aruba daarbij niet uit het oog.” Na de toespraak van Eman legde Edu Vos, een neef van Watty, ook bloemen neer en memoreerde diens sterfdatum, op Driekoningen. Vos was overigens niet altijd bij de AVP. Hij richtte mede MEP op, maar brak in de jaren zeventig met de partij en richtte zijn eigen partij Ruba op. Begin jaren tachtig sloot hij zich met zijn partij aan bij de AVP.

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

The 43rd Caribbean Hardware & Construction Trade Show

Join us at the Most Important Trade Show for the Industry in the Caribbean

-March 4 - 6 / 2011-
Puerto Rico Convention Center, San Juan

Tel / Fax (787) 731-3693
www.hardwareshowpr.com -or- info@hardwareshowpr.com

Puerto Rico
 USA
 Mexico
 Canada
 Australia
 Switzerland
 Italy

Overleden

Ashton L. Richardson 03-01-2011
Luis R. Maduro 04-01-2011
Francisco O. Wever 04-01-2011
Emilia Paesch-Jacopucci 04-01-2011
Osrick O.T. Tromp 05-01-2011
Johanna C. Geerman 05-01-2011
Melisa M. Andrade 05-01-2011
Margo van den Berg 05-01-2011
Mrs. Marjorie I. Philips – Nowels 06-01-2011
Milda M. Hudson – Croes 06-01-2011

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot zaterdagmiddag 8 januari om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt en vandaag droog. Morgen nu en dan zwaarbewolkt met kans op een plaatselijke bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 31° C;
minimumtemperatuur: 25° C.
Zonsondergang: 18.25 uur; **zonsopgang:** 06.59 uur.
Wind: matig uit oostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (13 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Af en toe vrij krachtig tot mogelijk hard in uitschieters, windkracht 5 tot 6 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).
Weeroverzicht: door aanvoer van droger lucht zal de kans op buien beperkt zijn boven de Benedenwindse eilanden. Op zaterdag echter zal meer bewolking met mogelijke buien over de eilanden trekken.
Zeecondities: de zee zal over het algemeen rustig en matig zijn met verwachte golfhoogtes tussen 0.5 en 1.5 meter.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot zondagmiddag: licht- tot halfbewolkt. Gedurende zondag overdag nu en dan zwaarbewolkt met enkele plaatselijke buien.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	30	25	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	30	25	0.0
Curaçao	lichtbewolkt	29	24	0.0
St. Eustatius	lichtbewolkt	28	24	0.0
St. Maarten	lichtbewolkt	28	25	0.0
Amsterdam	geheel bewolkt	05	-1	14.1
Atlanta	lichtbewolkt	09	01	0.0
Bogotá	zwaarbewolkt	20	09	0.0
Havana	lichtbewolkt	28	16	3.0

Hierbij wordt bekend gemaakt dat de vennootschap

Tazadit Enterprises A.V.V. (in liquidatie)

is geliquideerd en de naam is doorgehaald in het Handelsregister.

De vereffenaar
C.T.F. (Aruba) N.V.
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de Aandeelhoudersvergadering gehouden op 31 december 2010 tot ontbinding van de vennootschap:

Agri-Invest Corporation A.V.V. (in liquidatie)

De vereffenaar
Euro Trust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portuq.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
vrijdag 7 januari
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.



Met grote vreugde en dankbaarheid
geven wij kennis van de geboorte van
onze zoon en broertje

NOAH CLAUDIO ALEJANDRO



op 17 December 2010

Claudio & Yvonne Martinez-Escalona
Ilye & Isis

Speciale dank gaat uit naar Cas di
Partera en naar Silvia van Cizka.



**Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

doc Opleidingen en Trainingen

Meer dan alleen studeren!

Investeer in je toekomst en informeer bij *doc* naar één van de vele studiemogelijkheden. Of het nu gaat om een Hoger Beroepsopleiding, een training of een specifieke workshop, *doc* heeft de juiste oplossing voor jou. En *doc* biedt je meer dan alleen een opleiding. Bij *doc* ontmoet je mensen die, net als jij, werken aan hun toekomst. Zo wordt studeren echt leuk.

BasisKennis Calculatie (BKC)

Datum: maandag 24 januari 2011

PDB Financiële Administratie / Kostprijscalculatie

Datum: dinsdag 18 januari 2011

PDB Periodeafsluiting / Bedrijfseconomie

Datum: donderdag 20 januari 2011

MBA Bedrijfseconomie

Datum: dinsdag 18 januari 2011

Medisch Secretaresse

Datum: maandag 24 januari 2011

Juridisch Medewerker

Datum: maandag 24 januari 2011

Marketing Oriëntatie

Datum: maandag 17 januari 2011

Middel Management, module Financieel Management

Datum: donderdag 20 januari 2011

Arubaans Arbeidsrecht in de Praktijk I en/of II

Datum: maandag 17 januari 2011

Algemene Correspondentie Nederlands (ACN)

Datum: maandag 17 januari 2011

English Grammar & Composition Level 202

Datum: donderdag 13 januari 2011

English Business Writing Level 101

Datum: maandag 10 januari 2011

Papiamentu voor Beginners

Datum: maandag 17 januari 2011

Voor meer informatie:
Dominicanessenstraat 33,
Oranjestad, Aruba
Telefoon: 588 0541/ 588 5631
Fax: 588 0537
E-mail: info@docopleidingen.com
www.docopleidingen.com



GROTE OPRUIMINGS UITVERKOOP

WEGENS PLAATS MAKEN
VOOR DE NIEUWE 2011 MODELLEN

**PROFITEER VAN
50% / 60% / 70%
KORTING OP ONZE KEUKENS**
KOM SNEL LANGS WANT: OP=OP



Global
Interior & More



Lucianitastraat 4, Oranjestad Aruba
Tel : 297-588-1210 · Fax: 297-588-3989
gim@setarnet.aw / www.globalinterior.net



*"We are looking for
a specialist to
make it happen!"*

One of the core values of Aruba Bank is to be an innovative bank, to position itself as the bank for the Aruban people and be recognized for excellence in service delivery.

We are currently looking for a:

Product Development Specialist

GENERAL PURPOSE:

The Product Development Specialist develops products for the card issuing and merchant acquiring business.

POSITION RESPONSIBILITIES:

1. Create product proposals to Management supported by research performed on card association information, customer surveys, market information and general media.
2. Coordinate product campaigns with internal departments and third parties.
3. Review monthly information reports.
4. Provide training to bank staff on product features as well as proper back office handling.

REQUIREMENTS:

1. HBO / HEAO / Bachelor's Degree in Marketing, IT or Project Management.
2. Preferably with 5 years relevant business experience.
3. Proven working experience and knowledge of the credit and debit card business.
4. Able to conduct effective research, write proposals in English, and provide presentations in English, Dutch and/or Papiamentu.
5. Flexible and able to work to meet priorities and deadlines.

Please send your letter of application and resume before January 14, 2011 to:
Human Resources Department, Camacuri 12, Aruba. All applicants will be handled in strict confidence.



www.arubabank.com

Verzekeraar AON steunt Rode Kruis

ORANJESTAD — Het kantoor AON Aruba heeft op 30 december namens verzekeringsgigant AON een check overhandigd aan het Rode Kruis Aruba. Ze wil hen ‘steunen in het belangrijke werk dat door de vrijwilligers op Aruba wordt verricht’. Ook zijn alle medewerkers van het Rode Kruis Aruba verzekerd via AON Aruba.

Het Rode Kruis heeft zes plaatselijke afdelingen met eigen bestuur en vrijwilligers op de voormalig Nederlandse Antillen en Aruba. “Hier werken ruim 350 Rode Kruis-vrijwilligers met gedrevenheid en enthousiasme”, aldus AON. Kwaliteit staat volgens de verzekeringsmaatschappij hoog in het vaandel bij het Rode Kruis op Aruba, ook op het gebied van Eerste Hulp. “Ten eerste voldoen alle Eerste Hulp producten en door het Rode Kruis aangeboden Eerste Hulp richtlijnen en technieken aan de meest actuele internationale standaarden.



Vlnr M. Huizinga (RKA), M. Janssen (AON), M. La Haye (RKA).

Tevens maken we op het gebied van Eerste Hulp onderwijs gebruik van wetenschappelijk onderbouwde onderwijskundige methoden en gecertificeerde instructeurs”, aldus het Rode Kruis. AON Dutch Caribbean heeft

twintig medewerkers en maakt onderdeel uit van AON Corporation, Chicago, USA. Het wereldwijde AON-netwerk omvat circa 500 kantoren in meer dan 120 landen en telt ruim 36.000 medewerkers. Hiermee is

AON één van de grotere financiële dienstverleners ter wereld. AON Corporation is gespecialiseerd in financiële en verzekeringsdienstverlening en staat genoteerd aan de effectenbeurs van New York.

Jonge wetenschappers onderzoeken de wereld

ORANJESTAD – Kleuterschool Washington is deze week een wetenschappelijk project gestart. Het doel is dat de kleuters, met hulp van hun ouders, dingen gaan onderzoeken die in hun eigen beleveniswereld past. Op donderdag 20 januari worden alle onderzochte objecten gepresenteerd tijdens een ‘Feria di Ciencia’.

Het team van de school vindt het belangrijk dat haar leerlingen leren om zelf nieuwsgierig zijn en dingen willen onderzoeken. Daarom staat de komende weken wetenschap centraal op de school. “Een kind dat op jonge leeftijd wordt gestimuleerd wordt om interesse te heb-

ben in de wetenschappelijke wereld, zal in de toekomst meer open staan voor bijvoorbeeld wiskunde, natuurkunde en medische studies”, aldus de school. De kinderen hebben de opdracht gekregen om de komende weken thuis met hun ouders een wetenschappelijk project te bedenken en ook uit te voeren. Dat wetenschappelijke kan te maken hebben met ruiken, drijven en zinken, geluid, voelen of kleur. Belangrijk daarbij is, zo vindt de school, dat het kind zelf zijn zintuigen gebruikt en begrijpt wat er gebeurt en daarbij uitleg van zijn ouders krijgt. Zo kan de kleuter bijvoorbeeld onderzoeken wat er gebeurt als een zaadje in de grond wordt

gestopt of welke materialen wel nat kunnen worden en welke niet.

Presenteren tijdens feria
De kleuters laten de resultaten van hun onderzoek zelf op school zien. Dat kan, zo geeft de school als tip, als de ouders tijdens het onderzoek foto’s maken van hun kind, deze op een vel karton te plakken en tijdens de Feria di Ciencia op school ophangen. Maar onderzoekjes mogen ook tijdens de feria worden uitgevoerd. “Als het maar duidelijk is dat elke kleuter actief aan het onderzoek heeft deelgenomen en als het resultaat maar voor klasgenoten en andere belangstellenden duidelijk is”, aldus de school.

Trainingen Lifida hervat

ORANJESTAD — Voetbalclub Lifida Bubali begint volgende week met de eerste trainingen van het nieuwe jaar. De eerste trainingsdag is dinsdag 11 januari. Lifida

Bubali traint elke dinsdag en donderdag op het veld van Tanki Leendert. De trainingstijden zijn vast, van ’s middags kwart voor vijf tot ’s avonds zeven uur. De club heet supporters

van harte welkom om naar de training te komen en de verrichtingen van de spelers te zien. Met die steun zegt de club klaar te zijn voor het nieuwe kampioenschap.

Tumba en Calypso & Roadmarch op pay-per-view

ORANJESTAD — De aankomende Tumba en de Calypso & Roadmarch avonden worden door kabelmaatschappij Setar live uitgezonden via pay-per-view. Abonnees van Digital Cable kunnen deze muziekprogramma's tegen betaling thuis op hun televisie ontvangen.

Het gaat om drie avonden voor finales, de finale van de Calypso & Roadmarch en bovendien de finale van de Tumba wedstrijd. De Tumba Contest wordt gehouden op 29 januari in het Entertainment Center.

De Calypso & Roadmarch voor finales zijn van 31 januari tot 2 februari. De finale hiervan is op 5 februari in het Joe Laveist sportpark in San Nicolas. Dit complete pakket kost normaal gesproken 125 florin, maar ‘vroeg vogels’ kunnen tot 12 januari een bestelling hiervoor plaatsen en betalen dan slechts 99 florin. Het pakket wordt verkocht bij alle Setar Teleshops en bij het hoofdkantoor te Seroe Blanco. Setar werkt voor het uitzenden samen met carnavalsvereniging SAC en tv-maatschappij Telearuba. Het bedrijf laat we-

ten dat ook bedrijven zoals restaurants, bars en cafés het pay-per-view pakket kunnen kopen. Hiervoor gelden wel afwijkende prijzen. Voor meer informatie en voor andere carnavals pay-per-view pakketten kunnen belangstellenden terecht bij de Teleshops. Klanten die nog geen digitaal zenderpakket hebben, kunnen deze aanvragen voor 68 florin per maand. Met de upgrade van analoog naar digitaal krijgen klanten niet alleen de mogelijkheid om pay-per-view te bekijken, maar er zijn ook meer kanalen beschikbaar.

Piano entertainer Greg Asadoorian op Aruba

ORANJESTAD – Wie een avondje uit gaat bij Soprano's in Arawak Garden, zal daar de hele maand januari pianist Greg Asadoorian kunnen zien en horen optreden. Hij speelt van maandag tot en met zaterdag, van acht uur 's avonds tot één uur 's nachts.

Asadoorian is geboren in New England en kijkt terug op een carrière van meer dan tien jaar als pianobar-entertainer. Hij speelt rock 'n roll muziek, waardoor in-

teractie met het publiek ontstaat. Daarnaast zingt hij en maakt hij tijdens zijn optredens gebruik van mondharmonica en percussie. The Entertainment Agency, dat vanuit de Verenigde Staten verantwoordelijk is voor boekingen van Asadoorian, meldt verder in haar persbericht dat hij een ‘echte one-man band’ is. Asadoorian heeft vijf jaar lang als piano entertainer gespeeld bij Carnival Cruise Lines.

Dueling PianoZ
Bij Soprano's treden vaker

pianisten op. De bar heeft sinds december echter concurrentie gekregen van nachtclub Zissles. Zij introduceerden Dueling PianoZ, dat zes dagen per week - op dezelfde dagen als bij Soprano's - wordt gehouden. Hierbij spelen twee pianisten en een drummer elk nummer waar hun publiek om vraagt. Wie aan het begin van de avond naar de dinershow van Zissles komt en na afloop rond de klok van tien blijft hangen, kan van deze pianisten genieten.

Media werken samen tijdens carnaval

ORANJESTAD — Nieuws-site 24Ora.com en TV-zender ITV gaan tijdens de komende carnavalsperiode intensief samenwerken met radiozender Magic FM. Dit werd gisteren bekendgemaakt door Mark Benson Denz, directeur van 24Ora.com en door MagicFM-eigenares Erin Croes tijdens een persconferentie in restaurant Milano's. Onder de noemer ‘Mucho Mas Cobertura’ (veel meer dekking) willen de nieuwbakken mediapartners de krachten bundelen om zo meer dan twintig carnavalsevenementen simultaan uit te zenden via radio, TV en internet. Tijdens de persconferentie wees Denz vooral op het feit dat alle uitzendingen ook met mobiele telefoons kunnen worden ontvangen. Om dit te kunnen is echter wel een telefoon vereist met 3G, UMTS of Wi-Fi.



Cursus sociale fotografie

op dinsdag 11, woensdag 12 en donderdag 13 januari. Elke dag begint 's morgens om negen uur. Het ochtendprogramma duurt tot twaalf uur 's middags en het middagprogramma is van half twee tot vijf uur.

Wie les wil krijgen van Perez Luna (1949), moet aan meerdere voorwaarden voldoen. Zo wil de fotograaf graag dat zijn cursisten aantoonbare interesse hebben in het fotograferen van de samenleving, van mensen

en het sociale leven. Hij wil van tevoren werk zien van de cursisten. Daarom moeten ze bij het inschrijven een cd inleveren met daarop tien eigen gemaakte foto's. En Perez Luna is benieuwd naar de uitleg die de deelnemers geven over hoe ze de foto hebben gemaakt. De voertaal van de cursus is Spaans. De kosten zijn 475 florin voor wie zich nu inschrijft. Wie zich in december had ingeschreven, kreeg een korting van 100 florin. Betalen kan via RBTT bank-

rekeningnummer 30.58.646 ten name van de UA. Voor meer informatie over de cursus en om in te schrijven, kan contact worden opgenomen met UA, Center for Lifelong Learning. Het telefoonnummer is 588-9946 en mailen kan naar cl@ua.aw. Wie zich al had aangemeld, maar door omstandigheden niet meer kan deelnemen, moet contact opnemen met de universiteit. Werk van de Venezolaanse fotograaf is te vinden op de website alexisperezluna.com.

La Estrella geeft motorfiets weg

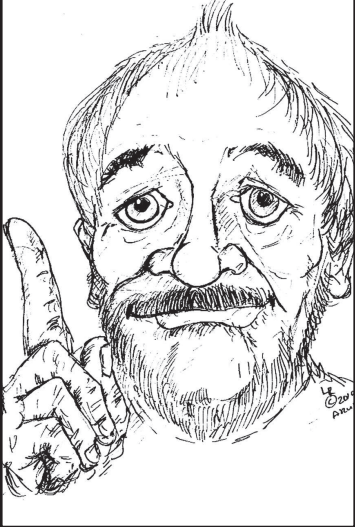


SAN NICOLAS — De branchewinkel in San Nicolas van pandjeshuis La Estrella heeft kort voor de jaarwisseling een nieuwe motorfiets verloot. Sandra Patricia Torres kwam als gelukkige winnaar van het voertuig uit de bus. Alle branchewinkels van La Estrella op het eiland hebben met de feestdagen meegedaan aan deze campagne, waarbij klanten van het bedrijf bij het verpanden van hun goud en juwelen konden meedingen voor prijzen. Sandra Patricia Torres zei bij het in ontvangst nemen van de prijs dat ze goed gebruik zal maken van haar nieuwe aanwinst.

COLUMN

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'ja is ja of nee'.

Hij schoof bij me aan met een cappuccino in de hand en zette die voor me neer. “Die heb je nog van me te goed. Dat zal je wel vergeten zijn, maar ik heb ooit nog voor je geklust in je huis aan de Ouwezijds. Johan was de naam.” Ik herkende hem niet, want in die twintig jaar dat ik als vrijgezel een kapitaal pand bewoonde in de Amsterdamse binnenstad was er heel wat afgetimmerd en waren er heel wat klusjesmannen gepasseerd. “Bedankt dan maar en ga zitten, ook al zit je al.” Het was een vriendelijke man met twinkelogen en



niet van dat chagrijnige dat veel van ons Hollanders eigen is. “Ik kom je alleen maar even zeggen dat ik op Aruba ben komen wonen. Ik heb een half jaar geleden mijn huis verkocht in Mokum en voor dat bedrag had ik er hier drie kunnen kopen. Maar ik heb aan één genoeg, samen met Fien, mijn vrouw, weet je wel.”

Mag ik ff

Dat wist ik niet, maar deed ook niet ter zake. “Nou Fien is een fan van je, ze heeft al je boekjes gelezen en nou ook weer die verhaaltjes in de krant hier. Lachen jongen, lachen.” Ik nam een slok van mijn koffie en mijn ochtendhumeur klaarde wat op van zoveel loftuitingen. “We hebben toch nog ff lang nagedacht waar we naar toe zouden gaan, maar toen ik al die ellende zag in dat programma ‘Ik vertrek’ - wat je hier ook kan zien op BVN - wisten we zeker dat we geen camping in een door God verlaten en ijskoud oord wilden beginnen en dat gezeik van een bed & breakfast kwam me ook de strot uit. Toen zei ik, Fien, zei ik, weg uit dit land, weg uit Europa en op naar Aruba. Want als die Van Nie het daar zo naar zijn zin heeft, moet dat wel kant in het bakkie zijn.” Ik aarzelde even en vroeg toen, En?” “Perfect jongen, het was

ff aanpassen, want stress staat hier niet in het woordenboek. Dan kom je uit een land dat bol staat van de stress en dan moet je van de vierde versnelling terug naar de één, maar jongen, dan leef je ook echt en krijg je weer wat ruimte om te genieten van het leven. “We hebben toch nog ff lang nagedacht waar we naar toe zouden gaan, maar toen ik al die ellende zag in dat programma ‘Ik vertrek’ - wat je hier ook kan zien op BVN - wisten we zeker dat we geen camping in een door God verlaten en ijskoud oord wilden beginnen en dat gezeik van een bed & breakfast kwam me ook de strot uit. Toen zei ik, Fien, zei ik, weg uit dit land, weg uit Europa en op naar Aruba. Want als die Van Nie het daar zo naar zijn zin heeft, moet dat wel kant in het bakkie zijn.” Ik aarzelde even en vroeg toen, En?” “Perfect jongen, het was

nee van de Arubaan. Kijk, die mensen zijn te netjes om nee te zeggen tegen je. Dus als ik iets vroeg aan iemand, dan kreeg ik altijd een ja, maar daar kwam vaak niets van terecht. Maar nu heb ik geleerd dat je goed moet opletten hoe ze dat ja zeggen. Daar zitten nuanceringen in, om het maar eens intellectueel te noemen, begrijp je wel. En als je dat door hebt, weet je wanneer ja gewoon nee is. En dan sta je daarna ook niet voor joker op iemand te wachten, voel je wel. “Ik voelde hem. En vroeg vervolgens of hij nog steeds kluste, want ik heb nogal wat te doen. Hij maakte een vanzelfsprekend gebaar. “Voor een goeie vriend altijd.” Ik lachte even. “Is dat een Arubaanse of Hollandse ja?” Hij stond op. “Voor jou nog wel ja, maar ik oefen op dat Arubaanse ja, want uiteindelijk moet een mens hier ook netjes inburgeren.”

Onderhandelingen Pelican Resort Club gaan door

Onzekere contracten voor werknemers

PHILIPSBURG — De onderhandelingen over het ‘nieuwe werknemersbeleid’ van de nieuwe directie van Pelican Resort Club gaan vandaag door. Het Workers Institute for Organised Labour (Wifol) is het niet eens met de onzekere werkcontracten van zes maanden.

Dankzij toenemende druk van de Wifol ontvingen de tweehonderd werknemers van de Pelican Resort Club op St. Maarten gisteravond eindelijk hun salaris voor december. De werknemers werden betaald door het nieuwe bedrijf, dat Pelican Resort Club een dag nadat

het failliet was gegaan, op 16 december overgenomen heeft. De bankrekeningen van het vorige bedrijf zijn bevroren. Ondertussen gaan de onderhandelingen tussen Wifol, de resortdirectie en de bemiddelaar door. Wifol-voorzitter Theophilus

Thompson zei gisteravond tegen *The Daily Herald* dat de nieuwe directie dinsdag een voorstel heeft gedaan dat betrekking heeft op het ‘nieuwe werknemersbeleid’. Wifol zal het voorstel onderzoeken en een tegenvoorstel doen. Het breekpunt in de onderhandelingen is het plan van de nieuwe eigenaar om sommigen van de 200 vaste werknemers een onzeker werkcontract voor zes maanden te geven. Een ‘onacceptabele overeenkomst’, volgens Thompson.

“Ontslagvergoeding is belangrijk”, zegt hij. “Dit zal een onderdeel zijn van de onderhandelingen van vandaag.” Volgens hem zou de ontslagvergoeding door de huidige of vorige werkgever betaald moeten worden. Als de vorige werkgever niet in staat is te betalen, zal de SVB zich ermee gaan bemoeien. “Ons breekpunt is de onzekere werkgelegenheid die de nieuwe eigenaar wil aanbieden aan de werknemers.”

Landmacht oefent op Bonaire

KRALENDIJK — Bonaire is tot 18 januari onderdeel van een scenario voor een oefening van de landmacht. Pelotons van de compagnie oefenen op een rotatiebasis van 6 tot en met 18 januari voor het eventueel leveren van militaire bijstand. Het doel van deze oefening is om bekend te worden met het eiland en haar hulpverleningsdiensten zoals politie, brandweer, Rode Kruis en het Vrijwilligers Korps Bonaire.

De oefening op Bonaire is een onderdeel van het reguliere oefenprogramma voor de compagnie, die om de vier maanden wordt gewisseld op Curaçao. Om die reden vindt de training elke vier maanden plaats op Bonaire omdat deze eenheid verantwoordelijk is voor het leveren van directe militaire bijstand na verzoek van de rijksvertegenwoordiger. Per rotatie zullen ongeveer 35 militairen tegelijk op Bonaire aanwezig zijn.



Foto:Archief Marine

Goede doel project
Hr.Ms. Pelikaan kwam gisteren aan op Bonaire met aan boord het eerste peloton dat gedurende vijf dagen

deze oefening zal afwerken, waarna zij afgelost worden door een ander peloton. De Pelikaan maakt van de gelegenheid gebruik om haar

goede doel project op Bonaire, de basisschool ‘De Pelikaan’, weer op te pakken en opknappwerkzaamheden uit te voeren.

Lager bedrag door overname taken Nederland

Saba keurt begroting 13 miljoen gulden goed

THE BOTTOM — De Eilandsraad van Saba heeft unaniem de begroting voor 2011 goedgekeurd. Financiën-gedeputeerde Bruce Zagers presenteerde de begroting van een kleine 13 miljoen gulden. De begroting moet binnenkort nog in dollars worden omgezet.

Het totale bedrag is significant lager dan op eerdere begrotingen, aangezien verschillende taken door Nederland zijn overgenomen. De grootste kostenposten, die niet meer op de begroting staan, zijn onderwijs,

gezondheidszorg, brandweer en sociale en arbeidszaken. De nadruk ligt op de begroting voor 2011 op onderhoud van overheidseigendommen en infrastructuurele projecten. Volgens de gedeputeerde was er in het verleden geen ruimte voor projectbeleid. “Met de vrije uitkering is de eilandelijke overheid in de positie om projecten te doen, zoals het herbouwen van rotsmuurtjes, helpen bij het afmaken van het Johan Crujff Court, onderhoud van de landfill en de installatie van decoratieve straatverlichting.” In het budget is

ook de nieuwe salarisstructuur opgenomen, die 1 januari is ingegaan. Deze is gebaseerd op een studie van een consultant en bevat ook nieuwe functieomschrijvingen. De totale salariskosten bedragen iets meer dan acht miljoen gulden, 63 procent van het totale budget. Na een openingswoord gaf Zagers pagina voor pagina een gedetailleerde uitleg aan de Eilandsraad. “Met grote trots presenteer ik de allereerste sluitende begroting voor Saba.” De toon van het debat was positief. De kritiek richtte zich vooral op procedures, periodes en beleid.

Gestolen auto’s weer terecht

PHILIPSBURG — Alle gestolen wagens, zes in totaal, van Rent4Less in Simpson Bay zijn terug bij het verhuurbedrijf.

Volgens een woordvoerder van Rent4Less zijn alleen van een wagen, een Hyundai Sonata, onderdelen gestolen. “We moeten blij zijn dat de situatie niet erger was. De auto’s werden in de nacht van 19 op 20 december gestolen.” Een ander autoverhuurbedrijf in de buurt van Rent4Less was ook het slachtoffer van diefstal geworden op 25 december vorig jaar. Dieven hadden een Hyundai Santa Fe meegenomen. Maar hiervan werd niet officieel melding gemaakt. Over het algemeen is de indruk dat de gevallen van inbraak en diefstal op St. Maarten steeds erger worden.



Politie schiet op gestolen auto

PHILIPSBURG — Op de kruising van Zagersgut Road en Coralita Road stuitte de politie gisteren op een gestolen auto. Het betrof een roze Hyundai Atos, met kenteken M-5984, die ondanks een stopteken van de politie probeerde te ontkomen. Omdat de auto donkere ruiten had, kon men niet zien hoeveel mensen er in het voertuig

zaten. Na het negeren van het stopteken, volgde er een achtervolging met hoge snelheid richting Mary’s Fancy Hill. Om de bestuurder te dwingen te stoppen, werden twee schoten afgevuurd op de banden van de auto, maar dit haalde niets uit. Op een heuvel stopte de auto en sprongen er twee mannen uit. Die zijn niet lang daar-

na opgepakt door andere agenten, die te hulp waren geschoten. Aan de auto was te zien dat een van de afgevuurde kogels de tank had doorboord en ervoor zorgde dat er benzine uit lekte. Na een buurtonderzoek werden onder andere een koevoet, handschoenen, schroevendraaiers en ander gereedschap gevonden.

Maskarada op zondagtoer

KRALENDIJK — Op de zondag na Driekoningen gaat Maskarada weer de wijken in. De optredens beginnen om tien uur bij de woning van gedeputeerde James Kroon in Rincon.

Om elf uur staat de groep bij Panaderia Selektá aan de Kaminda Lagun en om kwart voor twaalf bij het huis van de familie Saragosa aan de Kaya Vicente Gomes 6. Een half uur later trekt de stoet naar de woning van Viola Janga aan de Kaya Bida 15. Om half twee begroet Maskarade familie

Oleana aan de Kaya Beku en een uur later staat de groep bij Panaderia Seruva & Ons Hoekje aan de Kaya Avelino Cecilia. Om half vier is de familie Clarinda aan de Kaya Kitara aan de beurt en om kwart over vier de familie Sint Jago aan de Kaya Avelino Cecilia. Maskarada besluit haar zondagtoer om vijf uur bij de Far East Bar en zal dan ook onthullen wie er achter de maskers schuilgaan.

Maskarada is een lokale traditie geworden die stamt uit de tijd dat de Spanjaarden nog op Bonaire aanwe-

zig waren. Op nieuwjaarsdag houden lokale mensen speeches bij het huis van de bestuurder, in dit geval de gezaghebber. Er wordt gezongen en gedanst en gelukkig nieuwjaar gewenst. De gezaghebber bedankt de groep, die vermomd is, met een fles rum. Onder de gemaskerde personen bevindt zich een stier en een stierenvechter, een visser en een vis en een ezel en een geit. Onder de muziekinstrumenten zijn een gitaar, ukelele en een trommel en de kronen die gedragen worden verwijzen naar het eerbetoon aan de Spaanse koningen.

Fitte leerlingen



KRALENDIJK — De eindexamenklassen van de Scholengemeenschap Bonaire hebben met groot enthousiasme een gymles gehad bij Bon Bida Spa & Gym. Eigenaar Robert Smaal had zijn ruimtes beschikbaar gesteld. Na een vermoeiende Tai-Bo les van 30 minuten mocht er getraind worden op de fitnessapparatuur. Het enthousiasme was groot en de leerlingen wisten te regelen dat ze twee keer per week kunnen komen trainen bij de sportclub.

Buiten BES ook medisch verzekerd

KRALENDIJK — BES-inwoners die medisch verzekerd zijn en tijdelijk in het buitenland verblijven, hebben ook daar recht op hun verzekering.

Zorg in het buitenland wordt vergoed als die zorg redelijkerwijs niet kon worden uitgesteld tot terugkomst, zo meldt de Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN) naar aanleiding van een bezorgde burger die zich tot deze krant wendde. Hij maakte melding van het feit dat tot 31 december

personen van Bonaire, met hun Bonairiaanse PPBZV, of FZOG-kaart terecht konden bij artsen apotheken en laboratoria op Curaçao. Er verblijft een grote groep Bonairianen op Curaçao, voor familiebezoek, school, of voor tijdelijk werk. Maar de bovenstaande kaarten worden per 1 januari niet meer geaccepteerd en de recepten dus niet met deze kaarten vergoed.

De RCN meldt verder dat de vergoeding in beginsel niet meer bedraagt dan wat deze

in Caribisch Nederland kost. Het Zorgverzekeringskantoor (ZVK) adviseert reizigers altijd een reisverzekering af te sluiten. Bij acute noodgevallen moet de verzekerde contact opnemen met het ZVK.

Studenten

Indien de verzekerde, jonger dan 30 jaar, het eiland verlaat uitsluitend om te gaan studeren, blijft hij verzekerd bij het ZVK. De student krijgt daarvoor een zodig een bewijs van verzekering van het ZVK. Deze brief kan worden aangevraagd bij het ZVK.

GEBE wijst winnaars wedstrijd kerstverlichting aan



PHILIPSBURG — De kerstverlichting van Imelda Carthy is door een jury van lokale bekendheden als overall winnaar gekozen van de ‘GE-BE 2010 Christmas Lighting Competition’. De winnende verlichting maakte indruk op de juryleden, omdat de traditionele kerstvoorstelling op een creatieve manier uitgebeeld was, met gebruik

van veel LED-verlichting en effecten. De deelnemers werden beoordeeld op creativiteit, eerste indruk, speciale effecten, traditie/cultuur en het gebruik van energiebesparende technologie. In de jury zaten Electra Voltage van Laser 101.1, Fernando Clark, DJ Biggers van SOS Radio en Altagracia William van AVS News. Mark Du-

rand won vanwege de beste energiebesparing. Richard York had de beste ‘Traditional/Cultural Display’, Julia Peterson had de mooiste speciale effecten, de kerstverlichting van Recaldo Groeneweldt maakte de beste eerste indruk en Megan Ewing kwam als creatiefste uit de bus. Aurora Berkel kreeg de publieksprijs.

Aanvulling voor basiszorgpakket

KRALENDIJK — Per 1 januari is voor Bonaire, Saba en St. Eustatius de Zorgverzekering Caribisch Nederland (Zorgverzekering) ingevoerd die alle bestaande ziektekostenverzekeringen en particuliere verzekeringen vervangt, voor zover deze verzekeringen dezelfde dekking hebben als de Zorgverzekering.

Belangrijk voor verzekeringsnemers om te weten is dat er recht is op basiszorg, gebaseerd op een klasse 3 dekking. Echter er zijn hierop uitzonderingen van toepassing, zo meldt verzekeraar Fatum.

De Zorgverzekering omvat zowel de geneeskundige zorg (‘cure’) als de langdurige zorg (‘care’) voorheen AVBZ). Het aansprakenpakket omvat onder andere: huisartsenzorg; medisch-specialistische zorg; ziekenhuiszorg; paramedische zorg; meerdere behandelingen fysiotherapie en oefentherapie; tandheelkundige zorg; farmaceutische zorg; hulpmiddelenzorg;

verloskundige zorg; kraamringsnemen om te weten is dat er recht is op basiszorg, gebaseerd op een klasse 3 dekking. Echter er zijn hierop uitzonderingen van toepassing, zo meldt verzekeraar Fatum.

Echter om aanspraak te kunnen maken op het pakket kunnen nog enkele bijzondere regels van toepassing zijn.

Aanpassingen
Alle bij Fatum lopende ziektekostenpolissen tot aan 2010 dienen te worden herzien en aangepast. De jaarlijkse verplichtingen en betalingen met betrekking tot de premiebetaling van deze lopende ziektekostenverzekering komen tegelijkertijd te vervallen. Er wordt voortaan gewerkt met de Zorgverzekering, desgewenst aangepast met een aanvullende ziektekostenverzekering waarover premie is verschuldigd. Deze aanvullende ziektekostenverzekering kan bij Fatum afgesloten worden.

Aanvulling
Zoals eerder gemeld is de Zorgverzekering gebaseerd op basis van een ziekenhuisopname klasse 3 dekking. In het geval dat men zich wil bijverzekeren dan is dat mogelijk, maar niet via het ZVK. Voor deze aanvullende

ziekttekostenverzekering kan men Fatum als particuliere verzekeraar benaderen. De basis Zorgverzekering Caribisch Nederland biedt een klasse 3 dekking. Via de aanvullende ziektekostenverzekering bij Fatum kunt u bijverzekeren tot klasse 2 of direct naar klasse 1. Hiervoor zijn er leeftijdscategorieën die per (BES)-eiland geldig zijn.

Bijsluiters

Het is mogelijk om bijsluiters, zoals onder andere kosten tandarts, brillen, contactlenzen, et cetera te behouden. Echter zonder een aanvullende ziektekostenverzekering is het behouden van bijsluiters niet mogelijk. In dit geval is het ook belangrijk om Fatum via het speciale mutatieformulier te informeren over het wel of niet willen voortzetten van de bijsluiters.

Kabinet wil verder met windpark Urk

DEN HAAG — Het kabinet-Rutte wil verder met het Windpark Noordoostpolder. De ministers Maxime Verhagen (Economische Zaken) en Melanie Schultz van Haegen (Infrastructuur en Milieu) hebben gisteren formeel het definitieve plan voor het windmolenpark - 38 molens op land en 48 in het IJsselmeer - vastgesteld.

Tegen het plan bestaat veel verzet. Toenmalig minister Maria van der Hoeven schrapte deze zomer zeven windturbines, nadat de Tweede Kamer haar had gevraagd rekening te houden met het beschermde dorpsgezicht van Urk. Het windpark wordt het grootste van Nederland en kan 400.000 huishoudens voorzien van elektriciteit. Volgens Verhagen past het park goed in de kabinetsvisie om duurzame energie concurrerend te maken en ruimte te geven voor kernenergie. De initiatiefnemers verwachtten eerder op z'n vroegst in 2012 met de bouw te kunnen beginnen. De plannen voor het groot-

ste windmolenpark van Nederland ontstonden twaalf jaar geleden en zijn uitgewerkt door de Windkoepel Noordoostpolder. In het uiteindelijk plan is ruimte voor 86 windmolens van maximaal 135 meter hoog, langs de kust van de Noordoostpolder. Langs de dijken worden 38 molens gebouwd, de overige komen langs de Westerveer in het IJsselmeer te staan. De wiken moeten jaarlijks 1,4 miljard kilowattuur produceren, waardoor 900.000 personen worden voorzien van stroom. De bouw van het park stuit op grote weerstand van de Urker bevolking. De windmolens komen op nog geen twee kilometer afstand van

het voormalige eiland te staan en de bewoners vrezen voor het aanzicht van het historische dorp. Bovendien was de gemeente Urk, tot ergernis van het bestuur en de burgemeester, geen partij in de gesprekken over het park, omdat de windmolens niet op grondgebied van Urk komen. “Zelf willen ze geen windmolens midden op hun grondgebied, omdat dat het aanzicht beschadigt, maar wat er vervolgens met het landschap van de bureu gebeurt interesseert ze geen moer”, laat Leen van Loosen, woordvoerder van de actiegroep Urk Briest weten. De Urker bevolking heeft verschillende vergeefse pogingen ondernomen om de komst van het park te voorkomen. Burgemeester Jaap Kroon van Urk kondigde eerder deze week aan naar de Raad van State te stappen om alsnog een bouwstop af te dwingen.

Koptische kerstavond verloopt rustig



Een beveiligers en zijn hond hielden gisteren de wacht bij de koptische kerk in Amsterdam uit vrees voor aanslagen. De avond verliep echter rustig.

AMSTERDAM — De kerstavond van de koptische gemeente in Nederland is zonder noemenswaardige incidenten verlopen. Eerder deze week werd gevreesd voor aanslagen, nadat moslimextremisten op internet bedreigingen hadden geuit. De politie was extra waakzaam, maar een aanslag bleef gisteravond uit.

In de nieuwjaarsnacht werd de koptische Twee Heiligenkerk of al-Qiddissinkerk in de Egyptische stad Alexandrië getroffen door een zelfmoordaanslag. Daarbij kwamen meer dan twintig mensen om het leven. Maandag werd bekend dat drie koptisch-orthodoxe kerken in Nederland op een lijst van het terreurnetwerk Al Qaida staan als mogelijk doelwit voor een bom-aanslag. Het zou gaan om de kerken in Eindhoven, Utrecht en Amsterdam. Naast de drie door al-Qaeda genoemde gebedshuizen, hebben de kopten kerkgebouwen in onder meer Den Haag, Assen en nabij Leeuwarden.

Een woordvoerder van de Koptische Kerk in Amsterdam sprak na afloop van de laatste kerkdienst van een rustige en een ‘bijzonder geslaagde avond’. De kerk van de Heilige Maagd Maria aan de Mosstraat in Amsterdam-Noord puidte uit met bezoekers tijdens de twee vieringen gisteren. Tijdens de diensten hield de pastoor een minuut stilte voor slachtoffers van de zelfmoordaanslag. Ook stond hij in de preek even stil bij

Atsma: Nachtvluchten traumaheli goed regelen

DEN HAAG — Staatssecretaris Joop Atsma (Infrastructuur) laat onderzoeken of traumahelikopters ‘s nachts vaker kunnen vliegen. Op dit moment mag in nood-situaties vanaf de ziekenhuisdaken worden gevlogen. Atsma wil van deskundigen horen of er ook in niet-levensbedreigende situaties ‘s nachts veilig kan worden geland en opgestegen van die daklocaties.

De Inspectie Verkeer en Waterstaat vindt dat het aantal nachtelijke vluchten tot een minimum beperkt zou moeten worden, omdat ‘s nachts vliegen ondanks alle voorzorgsmaatregelen toch altijd minder veilig is dan overdag. De inspectie verleent ontheffingen voor nachtelijke vluchten in noodsituaties. Maar als de heli leeg terugkeert, bijvoorbeeld wanneer de patiënt met de ambulance

kon worden vervoerd of na een loos alarm, wordt geen ontheffing gegeven. Atsma is er veel aan gelegen om begin april duidelijkheid te geven. Als de deskundigen onder aanvoering van Benno Baksteen, voormalig president van de Vereniging van Nederlandse Verkeersvliegers, een positief advies geven over uitbreiding van de nachtelijke vluchten dan zijn de bezwaren van tafel, meent hij. De staatssecretaris wil ‘de grootste mogelijke rek opzoeken omdat het om mensenlevens gaat’. De ANWB en de ziekenhuizen zijn al jaren bezig om de nachtvluchten te organiseren. Na de Volendam-brand is de discussie over de nachtvluchten op gang gekomen. Het ministerie van Volksgezondheid wilde toen een landelijk dekking netwerk. ANWB-directeur Guido van van Woerkom noemt het vreemd dat het Ministerie van Volksgezondheid de

vluchten toejuicht maar dat het ministerie van Atsma geen vergunning wil geven. Vandaag stuurde de ANWB een brief over de kwestie naar de Tweede Kamer. De brief is mede-ondertekend door Jean Savelkoul, vice-voorzitter van de raad van bestuur van het VU Medisch Centrum. Het Universitair Medisch Centrum Groningen (UMCG) zegt aan alle veiligheidsseisen te voldoen. Een woordvoerder noemt het ‘van levensbelang om snel ergens te kunnen zijn’. “Een heli heeft een groot bereik en kan snel ter plaatse zijn.” De Amsterdamse wethouder Eric van der Burg (VVD) wil contact opnemen met Atsma om hem te zeggen dat de traumahelikopter ‘s nachts moet kunnen vliegen. “Zowel de VU als de ANWB heeft aanpassingen gedaan aan het dak en de helikopter waardoor ze ‘s nachts veilig kunnen vliegen.”

IJzeren Rijn voorlopig van de baan

MAASTRICHT — De IJzeren Rijn is de eerstkomende twintig jaar van de baan. De Duitse regering werkt niet mee aan het opnieuw in gebruik nemen van deze oude, deels vervallen 19e eeuwse railverbinding tussen het Duitse Roergebied en Antwerpen.

Dat heeft de Limburgse gedeputeerde Bert Kersten vandaag gezegd naar aanleiding van een besluit van de Duitse Bondsdag in Berlijn. Kersten is blij. “De opwaardering van het traject zou honderden miljoenen kosten, en waarvoor? Voor zes keer niks!”, aldus een verheugde Kersten. De Bondsdag moest in verband met bezuinigingen prioriteiten stellen. Daardoor viel de IJzeren Rijn af. De 19e-eeuwse spoorlijn loopt dwars door Midden-Limburg, onder meer door stadswijken in Weert en Roermond en door Nationaal Park de Meinweg. Limburg heeft zich altijd tegen treinen door dit gebied verzet. Berlijn heeft wel de weg vrijgemaakt voor verbetering van de spoorlijn Venlo-Mönchengladbach. Kersten is daar heel blij om. Het is een langgekoesterde wens van de provincie om de spoorwegverbinding Eindhoven-Venlo-Düsseldorf te verbeteren en de aanleg van een tweede spoor tussen Venlo en Mönchengladbach maakt die snelle verbinding mogelijk. Kersten zei dat Limburg geen enkel voordeel heeft bij de IJzeren Rijn. De Belgen eisen opwaardering vanwege een oud recht van overpad door Nederland vanuit België naar Duitsland. Maar

Kersten wees erop dat de Belgen een goed alternatief hebben: de Montzenlijn. Dat is een spoorlijn die door België zelf loopt, vlak ten

zuiden van Limburg naar Duitsland. Deze Montzenlijn heeft nog voldoende capaciteit voor goederentreinen over, aldus Kersten.



F.A.D.A.
PA UN ARUBA LIBER
DI DROGA
Fundacion Anti Droga ARUBA

Tel : 583-2999 – 583-9610 Fax 583 – 4501 Bank: CMB Bank Acct. # 396.810.03

Campana straat 5, Tarabana Aruba.

Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) heeft per direct plaatsingsmogelijkheid voor een

Direkteur (M/V)

Funcie-eisen:

- in het bezit zijn van een Hoger Beroeps Opleiding, met bij voorkeur specialisatie in de sociale/maatschappelijke sector of een daaraan vergelijkbare opleiding;
- Enige ervaring strekt tot aanbeveling;
- Beschikken over relevante leidinggevende ervaring;
- Goede beheersing van de Nederlandse, Engelse, Spaanse en Papiamentse taal en kunnen omgaan met mensen van verschillende culturen en niveaus
- Hoge mate van flexibiliteit en professionaliteit
- In het bezit zijn van het rijbewijs B,
- Goede contactuele eigenschappen,
- Bewijs van goed gedrag

Funcieomschrijving:

- Inventariseert de behoeften en knelpunten in het werkveld en stelt het bestuur hiervan op de hoogte met de nodige voorstellen;
- Draagt zorg voor de algemene contacten met de leden van andere stichtingen en schakelt zo nodig zelf de medewerker consultant in voor verdere uitwerking van details;
- draagt zorg voor de financiële verantwoording van de stichting;
- onderhoudt contacten met de instanties betreffende belangen behartiging van de Stichting, het verkrijgen van materiële en immateriële steun en zorgt voor continuïteit in deze contacten;
- neemt deel aan vergaderingen, verzorgt verslaglegging;
- legt periodiek verantwoording af omtrent de gang van zaken op financieel, personeel en drugspreventie,
- bereidt uitgaande en inkomende verzoeken voor en onderhoudt dit met advies, bevordert de samenwerking en wissel uit informatie en pleitbezorging bij relevante overheid en particuliere organisaties,
- verricht verder werkzaamheden welke inherent zijn aan de aard van zijn/haar functie.

Schriftelijke sollicitaties voorzien van kopieën van diploma's en curriculum vitae, dienen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie te worden gericht aan: Het Bestuur van F.A.D.A. Campanastraat # 5 Dakota. Nadere informatie betreffende deze functie en de vingerende arbeidsvoorwaarden kan verkregen worden gedurende kantooruren bij de medewerkster secretariaat, Mw. Karin Jie Sam Foek. Telefoon 5832999/ 5839610.



Caribbean Cinemas

A FAMILY THEATER WITH CHILDREN PRICES!
586-0074
CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

JANUARY 06-12

Matt Damon Cécile De France

HEREAFTER

Mon - Thurs 4:00 / 6:35 / 9:10
Fri 4:00 / 6:35 / 9:10 / 11:40
Sat 1:30 / 4:00 / 6:35 / 9:10 / 11:40
Sun & Hol 1:30 / 4:00 / 6:35 / 9:10

PG-13

Jeff Bridges Matt Damon

TRUE GRIT

Mon - Thurs 4:25 / 6:50 / 9:15
Fri 4:25 / 6:50 / 9:15 / 11:40
Sat 2:00 / 4:25 / 6:50 / 9:15 / 11:40
Sun & Hol 2:00 / 4:25 / 6:50 / 9:15

PG-13

Mandy Moore Zachary Levi

Disney Tangled

3D WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 4:15 / 6:30 / 8:45
Fri 4:15 / 6:30 / 8:45 / 10:40
Sat 2:00 / 4:15 / 6:30 / 8:45 / 10:40
Sun & Hol 2:00 / 4:15 / 6:30 / 8:45

REGULAR VERSION WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 5:40 / 7:45 / 9:50
Fri 5:40 / 7:45 / 9:50 / 11:55
Sat 1:30 / 3:35 / 5:40 / 7:45 / 9:50 / 11:55
Sun & Hol 1:30 / 3:35 / 5:40 / 7:45 / 9:50

SPANISH VERSION
Mon - Fri 4:45
Sat - Sun & Hol 2:30 / 4:45

PG

Jack Black Emily Blunt

GULLIVER'S TRAVELS 3D

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 5:15 / 7:10 / 9:05
Fri 5:15 / 7:10 / 9:05 / 11:00
Sat 1:30 / 3:20 / 5:15 / 7:10 / 9:05 / 11:00
Sun & Hol 1:30 / 3:20 / 5:15 / 7:10 / 9:05

PG

Ben Barnes Skandar Keynes

THE CHRONICLES OF NARNIA

THE VOYAGE OF THE DAWN TREADER
REGULAR VERSION WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Fri 4:35 / 7:00
Sat - Sun & Hol 2:10 / 4:35 / 7:00

PG

Johnny Depp Angelina Jolie

THE TOURIST

Mon - Thurs 7:00 / 9:20
Fri - Sat 7:00 / 9:20 / 11:40
Sun & Hol 7:00 / 9:20

PG-13

Ben Stiller Robert De Niro

Little Fockers

Mon - Thurs 5:30 / 7:35 / 9:40
Fri 5:30 / 7:35 / 9:40 / 11:50
Sat 1:30 / 3:30 / 5:30 / 7:35 / 9:40 / 11:50
Sun & Hol 1:30 / 3:30 / 5:30 / 7:35 / 9:40

PG-13

Natalie Portman Vincent Cassel

BLACK SWAN

Mon - Thurs 9:20
Fri & Sat 9:20 / 11:50
Sun & Hol 9:20

R

STARTING NEXT WEEK JANUARY 13 - THE GREEN HORNET

Pakistan en Afghanistan houden vredesjirga

ISLAMABAD — De buurlanden Pakistan en Afghanistan gaan zo snel mogelijk een zogeheten vredesjirga organiseren. Ze willen verder directe onderhandelingen beginnen met de radicaal-islamitische Talibanbeweging, om de veiligheidssituatie in beide landen te verbeteren.

Dat meldde de Pakistaanse kwaliteitskrant *The Express Tribune* gisteren. Het is nog onduidelijk waar en wanneer de topbijeenkomst plaats zal hebben. De afspraken werden gemaakt tijdens een bezoek van de Afghaanse Hoge Raad voor de Vrede aan Rawalpindi, waar het Pakistaanse leger zijn hoofdkwartier heeft. De 25-koppige Afghaanse delegatie werd geleid door oud-president Burhanuddin Rabbani. Hij voerde woensdag urenlang onderhandelingen met Ashfaq Kayani, de hoogste generaal in het Pakistaanse leger, en topfunctionarissen binnen de ISI, de geheime dienst van Pakistan. Rabbani en zijn gevolg arriveerden dinsdag in Pakistan en keren morgen terug

naar Afghanistan. Hij voerde al een gesprek met de Pakistaanse premier Yusuf Raza Gilani en later deze week volgt nog een onderhoud met Asif Ali Zardari, de president van Pakistan. Een hoge Pakistaanse regeringsfunctionaris beschreef het akkoord in *The Express Tribune* als 'een doorbraak' op weg naar betere relaties tussen Pakistan en Afghanistan. De onderlinge betrekkingen waren in de afgelopen jaren verre van optimaal. Zo is het een publiek geheim dat elementen binnen de ISI de Talibanbeweging en andere extremistische organisaties op allerlei gebieden steunen. Talibanstrijders zijn verantwoordelijk voor veel dodelijke aanvallen op overheidsfunctionarissen, op de inter-

ationale troepenmacht en op burgers in Afghanistan. Ze gebruiken Pakistan vaak als uitvalsbasis. In de afgelopen jaren ont-popte de Taliban zich steeds meer als een tegenstander van de autoriteiten in Pakistan. Die gaven het leger opdracht tot een reeks offensieven tegen de extremisten. Pakistan en Afghanistan

willen volgens een woordvoerder van het Pakistaanse ministerie van Buitenlandse Zaken direct gaan onderhandelen met leidinggeven-den binnen de Taliban. De Afghaanse president Hamid Karzai opperde onlangs dat dit zou kunnen via een nog op te richten diplomatieke vertegenwoordiging van de Taliban in Turkije.

Aanslag

Een zelfmoordaanslag in een badhuis in Afghanistan heeft ondanks de aankondigde jirga vandaag zeker 17 mensen de dood ingejaagd. Ten minste 21 mensen liepen verwondingen op in de grensplaats Spin Boldak in het zuiden van het land, dichtbij Pakistan. Een zelfmoordenaar blies explosieven op die op zijn borst waren vastge-

maakt, meldden lokale autoriteiten. Volgens de autoriteiten had de dader het voorzien op een politiecom-mandant, genaamd Ramazan, die door de aanslag is omgekomen. Ramazan stond aan het hoofd van een politie-eenheid die aan de grens werkt. De Taliban hebben de verantwoordelijkheid voor de aanslag opgeëist.

Korea's en VS verlagen alarmniveau

SEOUL — Zuid-Korea en de Verenigde Staten hebben het alarmniveau voor het Koreaanse schiereiland verlaagd naar de normale status, nadat Noord-Korea hetzelfde had gedaan. Dat heeft het Zuid-Koreaanse persbureau *Yonhap* vandaag gemeld op basis van regeringsbronnen.

bombardeerde toen het eiland Yeonpyeong, dat in de Zuid-Koreaanse territoriale wateren ligt. Tijdens de aanval verloren vier mensen het leven. Het incident volgt op het zinken van het Zuid-Koreaanse marineschip Cheonan in maart 2010, waarbij 46 bemanningsleden om het leven kwamen. Volgens een rapport van internationale deskundigen zonk het schip door een Noord-Koreaanse torpedo. Noord-Korea liet woensdag al weten dat het open staat

voor onvoorwaardelijke gesprekken met Zuid-Korea om de onderlinge banden te herstellen. In een verklaring stelden de Noord-Koreanen 'op hoffelijke wijze' een brede dialoog met hun zuiderburen voor. De afnemende spanning is volgens waarnemers vrijwel zeker te danken aan een akkoord over economische samenwerking, dat China vorige maand sloot met Noord-Korea. Het machtige buurland China zou omgerekend ruim 1,5 miljard euro willen investeren in de

Noord-Koreaanse economische vrijhandelszone Rason. Die werd in 1991 ingesteld en ligt aan de grens met China. Korea-deskundigen stellen dat China vrijwel zeker een reeks voorwaarden heeft gesteld aan de investering. In ruil voor de enorme investeringen zou het verpauperde Noord-Korea zijn oorlogszuchtige taal moeten afzakken en onderhandelingen met de internationale gemeenschap over het omstreden nucleaire programma hervatten.

Ouattara wil inval om Gbagbo te verwijderen



De weg die leidt naar Hotel du Golf, waar de internationaal erkende president van Ivoorkust Alassane Ouattara verblijft, is gebarricadeerd. De spanningen in het land met twee presidenten blijven voortduren.

ABIDJAN — De internationaal erkende president van Ivoorkust Alassane Ouattara heeft opgeroepen tot een geweldloze inval van regionale elitetroepen, waarbij zijn rivaal Laurent Gbagbo 'naar elders moet worden gebracht'.

Zijn oproep volgde op uitlatingen van West-Afrikaanse landen, verenigd in de organisatie Ecowas, dat ze bereid zijn militairen in te zetten als laatste middel om Gbagbo uit te schakelen. De politieke situatie in Ivoorkust is instabiel sinds de presidentsverkiezingen van eind november. De internationale gemeenschap erkent Ouattara als winnaar, maar zittend staatshoofd Gbagbo claimt eveneens de overwinning. Gbagbo heeft het leger in zijn macht. Hij wees meerdere aanbiedingen af voor amnestie of verblijf in het buitenland voor hemzelf en zijn gevolg. Ouattara zegt stellig dat Gbagbo voor het eind van de maand is vertrokken. "Ik heb

een aantal maatregelen ingesteld waardoor hij zal vallen als een vrucht. Geen rijpe, maar een rotte vrucht." De Verenigde Staten hebben inmiddels de rekeningen van Gbagbo, zijn echtgenote en drie naaste medewerkers bevroren. Ook mogen Amerikanen geen handel meer drijven met de vijf. Dat heeft het ministerie van Financiën in Washington bekendgemaakt. "Laurent Gbagbo blijft zijn minachting tonen voor de wil en het welzijn van de Ivorianen", liet het ministerie van Financiën in een persverklaring weten. De nieuwe sancties moeten de druk op Gbagbo verder opvoeren. Ten minste 210 mensen uit Ivoorkust zijn gedood sinds de presidentsverkiezingen. Alleen al in de afgelopen week zijn zeker 31 mensen omgebracht. Ouattara: "Veel Ivorianen zijn gedood door huurlingen uit Liberia en militairen die in opdracht handelen van Gbagbo. We hebben al meer dan tweehonderd doden, we hebben verkrachtingen en meer dan duizend gewonden." Ouattara zei gisteren dat hij

VN-chef Ban Ki-moon heeft verzocht het Internationaal Strafhof in Den Haag te vragen een onderzoeksdelegatie naar Ivoorkust te sturen. "Er is mij verteld dat dit binnen een paar dagen gebeurt." ICC-hoofdaanklager Luis Moreno-Ocampo heeft gezworen dat hij vervolging zal instellen tegen verdachten van politieke misdaden in Ivoorkust. Ouattara verblijft al weken in een hotel in Abidjan, de grootste stad van het West-Afrikaanse land. Het hotel wordt beschermd door VN-militairen, maar de blauwhelmen zijn op hun beurt omsingeld door Ivoriaanse militairen die trouw zijn aan Gbagbo. Mensenrechtenorganisatie Amnesty International heeft de veiligheidsdiensten opgeroepen te stoppen met hun aanvallen op politieke tegenstanders. Daarnaast zei Amnesty's onderzoeker voor West-Afrika, Salvatore Saguis: "Veiligheidsdiensten moeten zich verantwoord voor verdwijningen, willekeurige arrestaties en onrechtmatige executies van hun politieke tegenstanders."

Amerikaans leger gaat inkrimpen

WASHINGTON — Het Amerikaanse leger gaat vanaf 2015 inkrimpen. In totaal zullen 47.000 banen verdwijnen, wat zorgt voor een flinke bezuiniging van 78 miljard dollar. Dat maakte minister van Defensie Robert Gates gisteren bekend.

"Volgens dit plan zal de permanente sterkte van de Amerikaanse landmacht afnemen met 27.000 man. Het Korps Mariniers zal inkrimpen met 15.000 tot 20.000 militairen, afhankelijk van de uitkomst van een hervorming van de korpsstructuur", aldus Gates.

Gates heeft maandenlang gezocht naar mogelijke bezuinigingen die de militairen niet zouden raken. Toch bleken slechts daar opties om te snijden. De overheid verwacht in 2015 de landmacht terug te halen uit Afghanistan, waardoor minder mensen nodig zijn. Momenteel telt de landmacht 569.000 militairen en het Korps Mariniers 202.000. Om verder te besparen zal het budget voor het Amerikaanse leger de komende jaren minder snel groeien dan gepland. Voor het fiscale jaar 2012 heeft het Pentagon nog 553 miljard dollar uitgetrokken,

een stijging van 3 procent. Maar in de jaren daarna zal dat percentage dalen, zelfs tot 0 procent in 2015 en 2016. De bezuiniging van het Pentagon is omvangrijker dan aanvankelijk werd gedacht. Gates besloot daartoe wegens de 'grimmige' financiële omstandigheden waarin de VS momenteel verkeren. Volgens de minister vormt de slechte staat van het huishoud-het budget voor het Amerikaanse leger de komende jaren minder snel groeien dan gepland. Voor het fiscale jaar 2012 heeft het Pentagon nog 553 miljard dollar uitgetrokken,

Bacteriën aten methaan snel op na olieramp

WASHINGTON — Het methaan, dat door het olielek in de Golf van Mexico afgelopen jaar in zee is terechtgekomen, is in vier maanden tijd door bacteriën opgegeten. Dat blijkt uit onderzoek dat is gepubliceerd in het wetenschappelijke tijdschrift *Science*.

Ongeveer twintig procent van de gigantische vlek ruwe olie bestond uit het broeikasgas methaan. Het lek, dat de grootste olieramp in de Amerikaanse geschiedenis veroorzaakte, ontstond eind april en werd pas half juli gedicht. "Het methaan was compleet geconsumeerd in september. Het gebeurde erg snel en het was een verrassing voor ons", aldus onderzoeker David Valentine van de Universiteit van Californië. Volgens Valentine toont de snelle 'vertering' van methaan door bacteriën aan hoe belangrijk micro-organismen zijn. "Ze spelen een belangrijke rol en we zien dat bacteriën onder bepaalde omstandigheden zeer effectief kunnen zijn om te voorkomen dat het methaan in de atmosfeer terechtkomt." Uit eerder onderzoek van Valentine was al gebleken dat andere soorten bacteriën zich op het propaan en ethaan gestort hadden. Ook een deel van de ruwe olie is door bacteriën opgeruimd. Dat werd mede mogelijk gemaakt door de chemicaliën die op de olie werden gespoten, om te zorgen dat de olie in kleinere deeltjes uiteenviel. De olielekage ontstond na een ontploffing op een boorplatform in de Golf van Mexico. De gevolgen waren enorm: in 87 dagen tijd liep een hoeveelheid olie van circa vier miljoen vaten de zee in. De stranden van Amerikaanse kuststaten raakten vervuild en ook op zee dreeven grote vlekken olie. Daarnaast kwamen verschillende soorten gassen vrij, zoals methaan, die slecht waren voor het zuurstofgehalte van het water.



Comfy with Style...

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

Avenida Milio Croes 70 | Tel 588-2731
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com



(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93



Join the Bucuti Beach Resort, Aruba's leading luxury boutique beach resort. As one of Bucuti's associates, you and your family will enjoy its many advantageous benefits such as:

- Competitive salaries
- Pension plan
- Health, disability and life insurance
- Daily transportation allowance
- Educational training
- Saving plans and Loan availability
- Complimentary shift meal

As a Caribbean leader in sustainable tourism, Bucuti Beach Resort is seeking individuals who value the natural resources of Aruba and are keen on protecting it through varied environmental programs. For all positions, knowledge in the Quality ISO 9001 and Environment ISO 14001 certifications are a plus. Qualified candidates should be flexible in the work hours and available to work evenings, weekends and holidays. They should also be able to work in a drug free environment.

The following positions are currently available at The Bucuti beach Resort:

MANAGEMENT POSITIONS

Executive Housekeeper
Minimum Requirements:

- Minimum 5 years experience in similar position with hotel or time-share operation
- Proven track record of effective control processes and training methods
- Expert in indoor / outdoor sanitation methods
- Organized and strong ability to prioritize and multi-task
- Computer and PMS knowledge recommended (Opera and Concierge Assistant a plus)
- English necessary, Spanish a plus

MID-LEVEL POSITION

AM F&B Supervisor
Minimum Requirements

- Minimum 2 years in similar position with hotel or time-share operation
- Ability to train staff provide leadership support
- Knowledge of food & beverage preparations and wines recommended
- Ability to work with a POS (Squirrel a plus)
- English necessary, Spanish a plus

FULL-TIME AND PART-TIME POSITIONS

1st Cook
Minimum Requirements

- Minimum 2 years experience in similar position with luxury hotel or restaurants
- Knowledge of all HACCP food safety procedures
- English necessary, Spanish a plus

Seamstress
Minimum Requirements

- Minimum 3 years experience in similar position
- English necessary, Spanish a plus

Interested applicants can get more specific information and download a complete application form on our website:
www.bucuti.com/en/contact/employment.php
Email: jobs@bucuti.com or call 583-1100 ext 136/138 for an appointment or fax your resume at 582-5272

Nieuwe vechtkussens voor Brazil Taekwondo



Jonge taekwondoka's trappen tegen nieuwe kussens aan.

ORANJESTAD — Met nieuwe vechtkussens opent de stichting Brazil Taekwondo het nieuwe jaar. De stichting wil dit jaar de taekwondosport nog meer gaan promoten. Ze werd vorig jaar door diverse media uitgeroepen tot Sportclub van het Jaar.

Hier was de stichting overigens door verrast, zo laat ze in een persbericht weten. Ze vindt dat ze deze erkenning vooral te danken heeft aan de inzet van de vrijwilligers

bij de diverse activiteiten die de stichting organiseert. Onder andere Telearuba en ochtendkrant Bon Dia riepen de stichting uit tot Sportclub van het Jaar en dat deed internetsite sportvaruba.com ook. Speciaal om deze erkenning te vieren, kwamen twee vertegenwoordigers van Telearuba - Robert Ras en Caryl Kelly - naar de stichting Brazil Taekwondo. Daar zagen ze hoe de stichting het nieuwe sportjaar met vier nieuwe vechtkussens opent. De kussens zijn

afkomstig uit Iran, waar een vertegenwoordiger van de Brazil in november een trainingsstage had gedaan en de kussens daarna had meegenomen naar Aruba. Ze zijn handgemaakt en van leer. Die combinatie maakt ze volgens de taekwondostichting unieke kussens. Brazil is dan ook erg blij met de kussens. Jeandrick Gumbs, die door de stichting in 2010 werd uitgeroepen tot Meest Opvallende Taekwondoka, had de eer om de vechtkussens te 'dopen'. Hij deed dat door er een trap te

gen te geven. Dat gebeurde in de aanwezigheid van Patricia Jaime, directielid bij de sportstichting. Zij overhandigde bovendien een plakkaat aan Kelly van Telearuba, om iets terug te doen als dank voor alle publiciteit die de televisiezender vorig jaar aan de stichting Brazil Taekwondo Stichting heeft gegeven.

Training in Suriname
De taekwondostichting gebruikte het bezoek van de televisievertegenwoordigers om haar plannen voor dit jaar bekend te maken. Zo wil ze meer gaan samenwerken met Telearuba om de taekwondo-sport nog meer te promoten. Verder is het de bedoeling dat drie van hun taekwondokas naar het buitenland gaan om daar een training te vervolgen. De reis zal naar Suriname gaan. Brazil Taekwondo laat tot slot weten dat de stichting altijd nieuwe mensen verwelkomt die de sport nog niet kennen. Brazil Taekwondo is gevestigd in Tarcisius kleuterschool, en daar is op maandag, woensdag, vrijdag en zaterdag altijd iemand van de sportstichting aanwezig om meer informatie te geven. De tijden zijn van vijf uur 's middags tot zeven uur 's avonds doordeeweeks en op zaterdagochtend van acht tot tien.

‘Leeuw’ gesignaleerd

ORANJESTAD — Diverse buurtbewoners in Noord zouden afgelopen dagen een leeuw in de omgeving van Alto Vista hebben zien rondlopen. De politie is ook gewaarschuwd en heeft naar het dier gezocht.

De eigenaar van de dieren-tuin op Alto Vista, Philip Merryweather, waar de leeuw volgens de geruchten vandaan zou komen, gaf in

een reactie aan dat hij geen leeuw heeft in zijn dieren-tuin. “En volgens mij zijn er ook geen leeuwen op Aruba. De politie is al bij mij aan de deur geweest om te informeren of de geruchten waar zijn.” Merryweather geeft aan dat het misschien kan gaan om een ocelot (een kleine katachtige). “Ongeveer twee jaar geleden zijn er op Aruba drie ocelotten ontsnapt. We hebben er eentje kunnen vangen en

één hebben we dood aangetroffen. Het kan dus heel goed zijn dat er nog eentje losloopt. Misschien hebben de mensen wel een ocelot gezien in plaats van een leeuw. Maar een ding is zeker, het is geen beest van mij.” Politiewoordvoerder Papito Comenencia heeft van het gerucht gehoord en bevestigt dat de politie aan het zoeken is geweest. “Deze zoektocht heeft echter niets opgeleverd.”

Canon certificering Antraco personeel



ORANJESTAD — Antraco-werknemers Karel Dirksz en Benito Gomes hebben recentelijk hun Canon ATSP 2010 examen met goed gevolg afgelegd. Dirksz heeft hiermee zijn Gold Level behaald en Gomes is Silver Level gecertificeerd. Dit examen en de bijbehorende certificering garandeert dat deze technici verstand van zaken hebben. Canon is overigens het enige bedrijf dat deze certificering aanbiedt. ATSP staat voor Association of Technical Service Professionals. Klanten die het ATSP logo in een winkel aantreffen, kunnen gerust zijn dat de betreffende technici werken volgens de hoogste standaarden in de industrie en getraind zijn om op efficiënte manier vrijwel alle problemen te verhelpen met Canon kantoorapparatuur. De certificering en het ATSP plakkaat worden uitgereikt door Canon Latin America. Op de foto is Antraco-manager Robert W. Croes II (rechts) te zien met links naast hem Benito Gomes en daarnaast Karel Dirksz.

Uit het oog verloren

ORANJESTAD — Paul Potten is op zoek naar Johanna Habibe. Potten schrijft in een e-mail aan deze krant dat hij in 1960 op Aruba heeft gediend als marinier. “Ik heb in die periode veel contact gehad met de fa-

milie Habibe.” Hij zegt dat hun dochter Johanna in een levensmiddelenzaak werkte in de toenmalige Oranje-straat. In dat jaar moest hij hals-overkop voor zijn werk vertrekken naar het Indonesi-

sche eiland Nieuw-Guinea. Vijftig jaar later is hij dus op zoek naar deze dochter. Hij schrijft: “Ik zou gaarne contact willen hebben met Johanna en willen weten hoe het met haar gaat.” De oud-mari-

nier zegt verder nog dat Johanna nu rond de 66 tot 70 jaar moet zijn. Degene met informatie over deze Johanna Habibe wordt verzocht contact op te nemen met de redactie, via redactie@amigoe-aruba.aw.

Winnaars eindejaarscampagne



ORANJESTAD — Elektronicazaak Boolchand's heeft de winnaars van haar eindejaarscampagne getrokken. Bij elke aankoop van 25 florin of meer kon de klant meedoen met een loterij. De hoofdprijs gaat naar Rudberth Wolff die met een 40 inch flatscreen van Sony naar huis mocht. Edwin Geerman kreeg de tweede prijs, een waardebon van 500 florin. Roslaine Silva won de derde prijs, een Nintendo Wii Console en Quianna Paulin kreeg de vierde prijs, een Sony 8GB MP3 Player. Tot slot werden zes winnaars getrokken van een Nike-horloge; Gina Jansen, L. H. Shapiro, Lily Beke- Martinez, Kendrick Chirino, Ruben Wever en Ximena M.

Inschrijving Tumberito sluit zondag

ORANJESTAD — De inschrijving voor het tum-bafestival voor kinderen, beter bekend als Tumberito, sluit aanstaande zondag.

Inschrijven kan bij het kantoor van de Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) tussen twee uur en half vijf 's middags. Om kwart voor vijf worden de loten getrokken

voor de volgorde waarin alle optredens plaatsvinden. Op de website van SAC, www.carnaval-aruba.net kan het inschrijvingsformulier gedownload worden. Het Tumberito-festival vindt plaats op maandag 24 januari om half zeven 's avonds in Aruba Entertainment Center. De muzikale begeleiding van alle deelnemers is in handen van de band Privé. De allereerste

officiële carnavalsactiviteit vindt echter al aanstaande vrijdag plaats in Compleho Deportivo Frans Figaroa te Noord. Daar wordt een gratis jump-up gehouden als opwarmer voor het carnavalsseizoen. Optredende artiesten zijn DJ 101, BMW, Basic One, Impak en een nog nader te noemen brassband. Het feest begint om acht uur 's avonds.

EPB studenten koken lunch



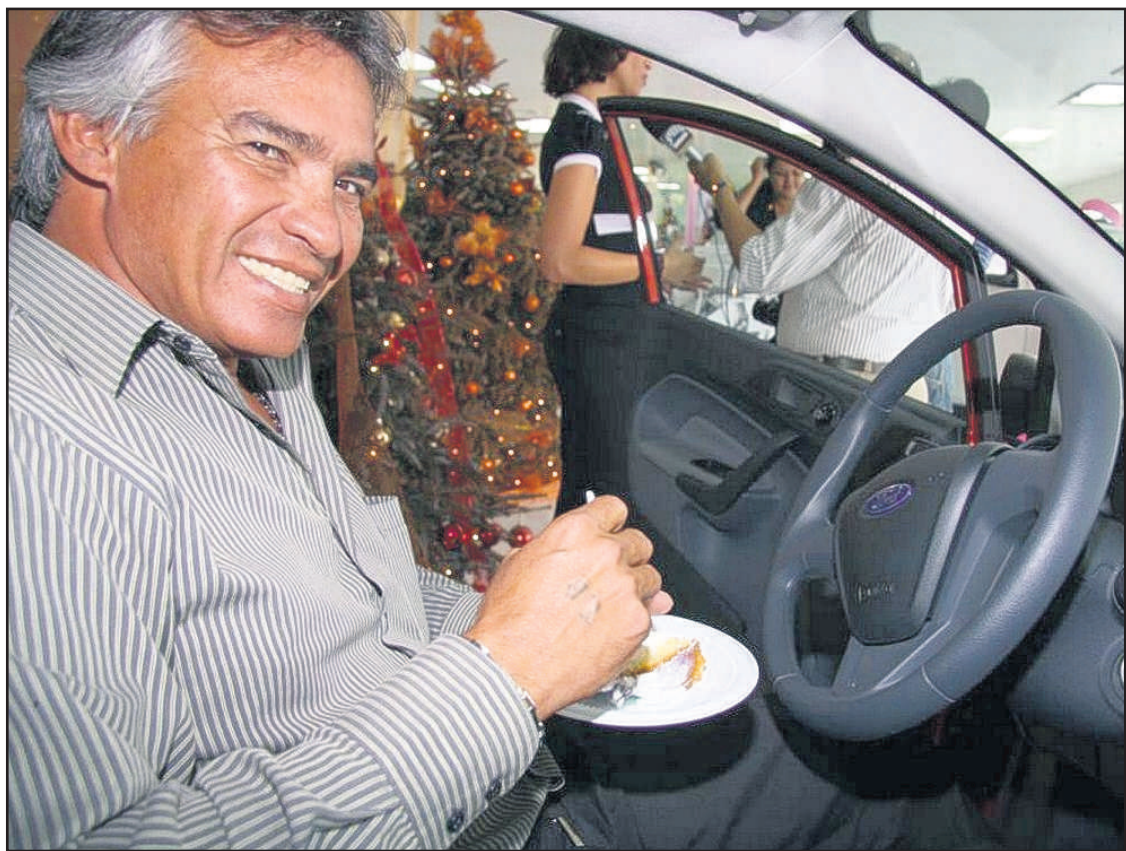
EPB Studenten van de afdeling horeca prepareren, koken en serveren elke dinsdag en woensdag lunch voor het publiek.

verzocht om een kwartier voor de start van de lunch aanwezig te zijn. Reserveren is noodzakelijk en moet minimaal drie dagen van tevoren gebeuren. Een afzegging moet mini-

maal een dag vooraf worden doorgegeven. Voor reserveringen kan gebeld worden met de docenten Candi Croes of Bas Willemsen op telefoonnummer 528-9791 extensie 152 of

kan een fax gestuurd worden naar 582-9789. Ook degenen die belangstelling hebben voor het lunchprogramma van januari tot en met maart, kunnen bellen met de school.

R.E. Yrausquin & Sons geeft auto weg



ORANJESTAD — Timotheo Boekhoudt is de winnaar van de 'I Love Fiesta'-campagne van autobedrijf R.E. Yrausquin & Sons. Hij mag zich de eigenaar noemen van een gloednieuwe personenauto. Iedereen die in 2010 een nieuwe auto heeft gekocht bij het bedrijf dong automatisch mee voor de prijs. Gisteren trok de jonge Edouard Yrausquin uit een tombola met 300 namen de winnaar. Timotheo Boekhoudt, die in 2010 een SUV had gekocht bij R.E. Yrausquin & Sons, zei dat hij bij het invullen van zijn deelnameformulier al het voor gevoel had dat hij zou winnen. Toch kon hij bijna niet geloven dat hij echt had gewonnen toen hij gistermiddag werd gebeld. Pas toen hij bij de showroom kwam, wist hij echt en met trots dat de auto van hem was. Onder het genot van een stuk taart zei Boekhoudt dat hij deze auto aan zijn vrouw zou geven.